

'Ev zilm û  
zora ku li me  
dikin, dê bibe  
agir û bi canê  
wan bikeve'

Xayrî Polat



Rûpel 9

Di sefera xwe ya Kurdistanê de

## Çiller piştgirî da qetlîaman

● Serokwezîra Tirk Tansu Çiller, Alikarê wê Erdal Înönü, 12 wezîrên dewletê û Serokê Artêşa Tirk Doğan Güreş roja 22'yê Tîrmehê li Kurdistanê derketin seferê. Di seferê de, dîsa wek rayedarên dewletê yên berê, gelek soz, waad û gotinên gelxapandinê serf kirin. Behsa şesqet û qencyiyê, çêkirina rê, karistan û dibistanañ kirin, bi behsa xurtiya dewletê jî xwestin careke din çavê gel bitirsînin.

● Di vê sefera ku di bin siya generalan de hate kirin de, Serokwezîra nû Tansu Çiller û heyeta xwe, qerargehêñ leşkerî jî ziyaret kirin. Di dema vê serlêdanê de Tansu Çiller piştgiriya xwe ya ji bo qetlîamên ku li Kurdistanê pêk tînin, pêşkêşî qumandarên leşkerî kir û ji bo pêşeroyê jî dilxwaziya xwe ya ji bo berdewamkirina qetlîaman anî ziman.

Rûpel 8



Serokwezîra nû Tansu Çiller di gerâ xwe ya yekemîn a Kurdistanê de dilxwaziya xwe ya qetlikirina gelê Kurd pêşkêşî qumandarê Artêşa Tirk kir.

# Banga rewşenbîrên Kurdê li Swêdê

Îro li dînyayê Kurd neteweyeke herî mezin e ku ji mafêne xwe yên neteweyî û demokratik bêpar e. Kurdistan di navbera çar dewletan de hatiye parvekirin. Iraq, Iran, Sûriye û Tirkîye tu mafê Kurdish ên neteweyî, demokratik û mirovahî nas nakin. Kurd bi salan ji bo mafêne xwe yên neteweyî û demokratik têdikoşin.

Piştî Şerê Kendavê Kurdê Başûr mafêne xwe yên neteweyî û demokratik bi dest xistin. Mixabin ku bi vê yekê re dîsa gelebajî û navçeyên Başûr di bin bandora rejîma Iraqê de mane. Li wan herêman zordestiyekê mezin li ser Kurdish heye. Herêmén ku di bin destê dewleta Kurd a Federe de ye, Kurd xwedî azadî û serbestiyekê ne.

Lê di parçeyên welatê me yên din de, bindestbûna Kurdish berdewam e. Bi taybetî li bakurê welatê me barbariya dewleta Tirk her ku diçe dijwar dibe. Dewleta Tirk a kolonyalist hemû hêzên xwe yên leşkerî li Kurdistanê bi cih kiriye. Her roj êrisêne dijwar dibe ser gelê me. Bêtisîna her Kurd hedefa terora dewleta Tirk e. Dewleta Tirk li Kurdistanê şerekî bêqanûn û bênorm didomîne. Li gor ra-

porêne rôxistinêne mafêne mirovan ûsal dewletê 500 gundê Kurdish wêrân kiriye û şewitandiye. Di salekê de 16 rojnamevan hatin kuştin. Ji wan yek ji Musa Anterê 73 salî bû. Bi tenê di meha Hezîranê de 87 kesen sivil hatin kuştin. Di salekê de hejmara kuştiyan ji 4 hezar kesî derbas kir. Di nav sê rojan (30.6./3.7.1993) de 120 kes hatin kuştin.

Berpîrsiyarê vî şerê qirêj bi tenê hikûmeta Tirk e. Kurd ne a-ligirê şer in. Wek tê zanîn PKK'ê de 20'ê meha Adarê de, bi yekalî şer rawestand. Hêzên Kurdish ên din ji piştgiriya şerrawestinê kîrin. Hemû hêzên Kurdish daxwazên xwe yên hevbes ji raya gişî ya cîhanê re diyar kîrin. Partî, rôxistin û gelê Kurd 33 roj li benda bersiva Tirkîye man. Hezar mixabin dewleta Tirk di vê dema şerrawestinê de operasyonên xwe yên leşkerî bi dijwarî domand. Di vê dema şerrawestinê de 101 gerîla û 39 kesen sivil ji aliye hêzên dewletê ve hatin şehîdkirin. 27 kes birîndar bûn. 44 gund hatin şewitandin. Dewletê bi van kîrinê xwe şertê aştiyê ji navê rakir. Politika xwe ya 70 salan bi dijwarî domand. Her

wiha gelê Kurd û Tirk careke din çareserkirina pirsê bi awayekî aştixwaz ji dest revandin.

Îro hemû hêzên Bakur ji bo xebata damezirandina eniyeke neteweyî xebat dikin. Hemû hêzên Kurd hemfîkîr in ku pîrsa Kurd bi riya politîk çareser bibe. Ji ber vê yekê ji, ew ji diyalogan re amade ne. Yekîtiya hêzên Kurd û daxwazên wan ên ku pîrsa Kurd bi rê û metodêne politîk bê çareserkirin me dilxwes û kîfxwes dike. Divê dewleta Tirk dev ji politika xwe ya 70 salan a înak û imhakirina Kurdish berde.

Em wekî ronakbîrêne Kurd ji hemû parlamente, partî, rôxistinêne politîk, humanîst, kulturi, pîşeyî, çapemenî û hwd. ên Swêdê daxwaz dikin ku ji bo çareserkirina pîrsa Kurd bi rê û metodêne aştixwaz hewla çareserkirinê bidin. Însiyatîf bigirin. Li hember politika dewleta Tirk a militarişt rawestin. Ji bo çareserkirina pîrsa Kurd bi awayekî wekhevî û rastî em banga we ya piştgiriye dikin!

Abbas Kerîm (doktorê diran), Ali Çiftçi (weşanvan), Anwar Shabo (muhendîs), Ahmed Hussaynî (helbestvan), Ahmet

Guleken (mamoste), Amed Tîgrîs (nivîskar), Aso Germîyanî (mamoste), Azad Cigerxwîn (hiqûqnas), Baroj Akreyî (nivîskar), Bahar Alî (mamoste), Çetîn Çeko (rojnamevan), Eşref Okumuş (rojnamevan), Firad Cewerî (nivîskar), Hasan Zana (wergêr), Hasan Qazî (wergêr), J. Espar (wergêr), Xebat Arîf (nivîskar), Kemal Gurgu (artist), Karwan Saîd (fiziker), Xâlid Reşîd (muzîsyen), Lokman Karzan (rejisör), Malmisanij (nivîskar), Mahmud Lewendî (nivîskar), Mahfûz Mayî (helbestvan), Mohamed Farej (mamoste), Mohamed Hachem (ekonom), M. Alî Tüysüz (mamoste), Mîrhem Yiğit (mamoste), Mehmed Soner (jeolog), Naci Kutlay (doktor), Nasir Razazi (hunermand), Nazîf Ahmed (mamoste), Rohat (nivîskar), Reşo Zilan (mamoste), Sebo (stajer doktor), Sabah Sâced (muhendîs), Bawer Pîroz (ekonom), Saleh İsmail (muhendîsê kişî û kal), Sedat Anter (teknîker), Sabeh Hawazâli (muhendîs), Serefhan Cizîrî (politîkvanê herêmî), Weysî Zeydanlioğlu (hiqûqnas), Wehab Serîn (nûcêgîhan), Wesîf Mayî (mamoste), Zagros Zerdeşî (mamoste).

## FERHENGOK

**Çarek:** Çarîn (dörtlük)  
**Ferisandin:** Verisandin, vezinandin (çözmek)  
**Ferisîn:** Verisîn, vezinîn (çözülmek)  
**Hilşandin:** Hilweşandin, herifandin  
**Hilşin:** Hilweşin, herifin  
**Hincirandin:** Gelpiçandin, pelciqandina pot û pertal  
**Jiy:** Jîn, jiyan  
**Melisandin:** Qutifandin, çavtîrsandin (sindirmek)  
**Melisîn:** Qutifîn, çavtîrsîn (sinmek)

**Pawan:** Nobet  
**Pawanti:** Nobedarı  
**Pawankar:** Nobetdar  
**Qewar:** Nasir, qusandina çermê dest û piyan  
**Qewardan:** Nasîrbûn  
**Qewartin:** Nava tiştekî derxistin (oymak)  
**Raspartin:** Teslimkirin, emanetkirin  
**Rist:** Rol  
**Sikûm:** Rû, rûçik, rûyê madekirî (somurtkan yüz)  
**Tengezar:** Derbeder, ê ku ji welat dûr e  
**Têgih:** Wate, mane  
**Têgîn:** Term, mefhûm (kavram)  
**Toqîn:** Tirsa erjeng (dehşet)  
**Toqandin:** Tirsê çêkirin, tîrsandin, bizdandin (dehşet salmak)

**Zelüt:** Serût (dazlak), tazî (çiplak)  
**Zérîn:** Jêxwarin, lêmîjîn, kedxwarî (sömürge)  
**Zérandin:** Jêxwarin, kedxwariyê kîrin (sömürge)  
**Zilitîn:** Zelitîn, çerixîn, çelitandin (derinin hafif soyulması)

# Dê bêne çirandin rûpelên dîrokê yê qirêj

Ji bo Peymana Lausanne (Lozan)ê pîr tiş hatiye gotin û nivîsandin. Wê hê ji bê nivîsandin û gotin. Lewre eme bi awayeke din li vê bûyerê binînîn.

Kurdistan! Ji bo te ci bê gotin, bê kîrin hindik e... Tu pîr delal ë, xweşik ë... Tu dewlemedî ë, buhişît ë tu! (Lê belê ev buhişîya te ji te re bûye kul, keser û bûrîn. Bûye zor, zordarî û şewat)

Gelê Kurd di jiyana xwe de, rojek tenê bi hêsanî derbas nekiyî. Her dem hîrç û hovan êris, talan û qirkirin li ser meşandine. Û ji bo bigîhîn armanca xwe ya qirêj û gemar ji Kurdistan li hev par kîrine...

Parkirina welatê Kurdish du caran hatiye kîrin. Ya yekemîn: Di navbera Împaratoriya Osmani û İraniya de pêk hatiye. Sal: 1639. Cih: Qesra Şîrîn (Navê te şîrîn e, lê kîrina te na!) A duyemîn ji (Eva angî li ser eme şirove bikin) Peymana Lausannê ye. Bi vê peymanê ji Kurdistan di navbera Komara Tirkîye, Sûri, Iraq û İranê de hatiye çar parçekîn û bûye tarûmar...

Peymana Lausannê di sala 1923'an, 23-24'ê meha Tîrmehî li Fransa, bajarê Lausannê (Peyman navê xwe ji bajarê lê hatî çekirjin dîstîne) hatiye girêdan.

Gelê Kurd tu demê parkirina xaka xwe (a bi destê dijminan hatî kîrin) bi dilxwesi neparastîne. Na! Tim û tim ji bo yekîtiya welatê xwe têkoşînen dijwar da-ne meşandin. Lê ci şewat e ku,

jiyanê dest nedaye wan!...

Ji destpêka Peymana Qesra Şîrîn heta iro, axa Kurdistan û gelê Kurd rojek bêşer, serhildan û têkoşîn derbas nekiyî. Mirrovê Kurd bi zêdeyî di sedsalan bîstî de berxwedanên xwe daye ajotin. Her berxwedanên gelêri û neteweyî li dû xwe, biçûk be ji serkeftin hiştine. Wek serkeftina; êş, kul, xwîn, mirin û şewatên mezin ji li dû xwe berdane. Ew di dilê gelê Kurd de bûne, çavkaniya tolhildana mezin, meşa aza-diya dirêj û serxwebûnxwaziye dilsozi! Do gelê Kurd wiha diprîsi: "Wê kur re here-ev gûra-gûra di dilê min de kom bûye!" Iro ji bersiva vê pîrsê bi devê xwe ew dide, dijmin û hogiran...

Ji sala 1923'yan ta iro, gelê Kurd ji bo axa xwe, mîna berê bike yek, li bakur-bâşûr, li rojhilat û rojava şer daye, şer dide. Koçgîri, Şêx Seîd, Sason, Zilan, Agiri, Mehabad, Berzan û hwd. Daxwaz û armanca gelê Kurd, bîryara jiyana xwe di destê xwe bixe ye! Gelê Kurd bi dengeki bilind bang dike: "Ezê bi destê xwe binivîsim hatina xwe." Bi rastî, ev daxwaz iro pîr nêzik e. Bi saya şerê 15 Tebaxa 1984'an! Dîrok wê ji rû ve were nivîsandin. Qesra Şîrîn û Lozan ji şerma wê serê xwe berjêr bikin. Peymanê wan wê bîn qetandin-çirandin, bi destên mirovên Kurd!

Wê dîrok wiha binivise: Demekê peymanê Qesra Şîrîn û

Lozanê hebûn. Û bêmaf xaka gelê Kurd, ji dagirker û biyanîyan re par kiribûn...

Wê dîrok wiha ji binivîsine: Gelê Kurd bi pêşketina tevgera azadiyê meşîya û mafê xwe stand. Iro azad, serbilind, serfiraz, bi bîrafî, mirovhayî, aşti û bi dilsozi didomîne.

Wê bêne şewitandin ev rûpelên reş, yên li Qesra Şîrîn û Lozanê hatine nivîsandin. Rûpelên paqîj û spî ji gelê Kurd re ji iro ve têne amadekirin. Xwendîna wan pelan ne dûr e! Wê çiqas pîroz bin yên wan rûpelan bixwînin!

**Qirinkar**

## SERXWEŞİ

Mirina bavê dostê me yê hêja, dîplomat, Serokê YNK'ê Mam Celal Telabanî,

### Şêx Hisamedîn Telabanî

em pîr êşandin û xembar kîrin.

Li ser navê partiya me û grûba me ya meclîsê ji rehmetî re duadarê rehma Xwedê me. Serê Mam Celal Telabanî û malbata wî sax bin.



Yaşar Kaya  
Serokê Giştî yê Partiya Demokrasiyê

# Nûçeyên cengê

● Piştî biryara dewletê ya "bi her awayî şer" zordestiya li ser valakirina gundan zêde bû. Roj bi roj hejmara gundên valabûyi bêhtir dibil. Gel bi darê zorê ji alî hêzên dewletê yên leşkerî ku di şerê bi gerîla re dilkevin tengasiyê ve têr koçberkirin. Ji aliyê din ve teror û qirkirina dewletê ya li ser gelê sivil didome. Wek mînaka Gîhadînê; dewlet bi tîmîn taybetî diavêje ser malan û qirkirinan pêk tîne, şûn ve di çapemeyî de ev kirin weke ku ji aliyê PKK'ê ve çêbûbin derpêsi raya giştî di-be. Ev sêsema çûyî jî li Wanê bûyerek bi vî rengî qewimî. Tîmîn taybetî diavêjin ser Zozana 'Sündüz' 15 jê zarok 8 jin, tevîhev 23 kesî dikujin.

## Navenda Nûçeyan- 16 Tîrmeh 1993:

Ji Mêrdînê û Sertê 3 gund bi zordarî hatin valakirin. Hêzên dewletê 4 mal ji gundê Zêwîkê ku li ser navçeya Kerboranê (Dargeçit) ye şewitandin, tevi xwediyê malekê 8 kes ji gund girtin bin çav. Gundê Gîdara ku li ser navçeya Dihê (Eruh) ya Sertê ye bi nifusa xwe ya 1000 kesî vala bû. Gundê Sertê yên bi navê Gundêkêşê û 'Yanîlmaز' jî, ji ber zordestiya ku li wan tê kirin vala bûn. Hêzên dewletê ji bo ev herdu gund cerdevantiyê bikin li wan tahde kir lê gundi ev pêşniyar qebûl nekirin. Li ser vî awayî ji her malê hêzên dewletê mezelekê (odeyekê) şegetandin û cerdevaneñi ku ji derî gund anî-bûn li wir bi cih kirin.

Ji Dihê (Eruh) gundê, Memiran, 'Findikli', 'Şehveli', Harrâesk û Nîvîla; ji Hezo jî Xerbelük vala bûn.

Gerîla di nav Batmanê û Diyarbekir de piştî ku rîwiyan trêne jê peya kirin ew bi roketê texrib kirin û şewitandin.

Li İdirê cerdevanê bi navê Guli Aydemîr hate kuştin û tevi pere di devê wî de bi dar ve hate daleqandin.

## 17 Tîrmeh 1993:

Ev heye heftiyek operasyonêñ ku li hêla Nurhak û Elbîstanâ Mereşê dest pê kiribûn, bi valakirina gundê 'Bakiş', 'Soğucak', 'Ağcasar', 'Zîlîhan', 'Hançiplak', 'Hatkiran', 'Kale' û 'Kosekahya' domuya. Bi operasyonêñ bombebaranê herêma 'Deveboyu' ya dastan tev de şewiti.

Li navçeya 'Pazarcık' ya. Meşreş hêzên dewletê bi hevkariya cerdevanan terorê li ser gel pêk anîn. Ev herdu hêz ji gundê 'Hörrükobası' 6 şivanan xistin û iş-kence li wan kirin ji bo ku cihêñ gerîla ji wan re bê gotin.

## 18 Tîrmeh 1993:

Gerîla gundê Avrek ku li ser navçeya Darahêne (Genç) ya Çepkekürê (Bîngolê) ye û berî demekê hatibû valakirin, şewitandin. Gerîla Pira Aman ku li Nisêbînê ye ji ber şewkiyata navgînêñ leşkerî ku di ser re dibû bi hewa xistin. Li Bazidê jî du erebeyen resmî piştî karkerêñ wê jê hatin neyakirin ji aliyê gerîla ve hat şewitandin. Li Qubînê (Bişeriye) du dibistan hatin şewitandin û diyarkirin ku livbaziyan wan ên bi vî rengî wê bidomin.

## 19 Tîrmeh 1993:

Tîmîn taybetî li Wanê qirkirin pêk anîn. Komek tîmîn çekdar diavêjin ser Zozana Sündüzê ku li ser navçeya Miksé (Bahçesaray) Wanê ye

15 zarok 8 jî jin, 23 kesî dikujin. Ajansa Anadolu ev bûyerkirin bi nav kir. Lê Berdevkê Eyaleta Serhedê yê PKK'ê nerastiya ve bûyerkirin got "Em ci livbaziyan bikin em digirin ser xwe." Ev raste rast provokasyona dewletê ye.

Li hêla Mutkiya Bilîsê gerîlayen ARGK'ê û hêzên dewletê li hev xistin, li gor KURD-HA 4 gerîla, 8 leşker û 6 cerdevan hatin kuştin. Gerîla li Bîngolê avêtin ser qereqola navçeya 'Yayladere' û ew xesirandin. Li gor nûçeyen herêmî di vê êrişê de 6 leşker mirine 9 birîndar bûne. Di êrişâ gerîla ya li ser navçeya 'Taşlıçay' a Agîrî de avahiyê dewletê xesirin. Girtigeha Agîrî jî, ji êrişâ bi roketavêjan xesar girt.

Di nav vê mehê de ji Agîrî bêhtir 200 cerdevanî istifa kirin. Ev cerdevanen ku istifa kirin ji gundê Korxan, Taşkin, Babyâ û Çakirbey ku li ser navçeya Patnosê ne, ne.

Dewletê ji bo bibin cerdevan zordestiyê li gundiyêñ gundê ku li ser navçeya Şemrexê (Mazidağı) ya Mêrdînê ne kir lê gundi ev daxwaza wan qebûl nekirin. Li ser vî awayî bi darê zorê gundê Yalinağaç, Melebiyê, İdrîsa, Yewrê û Simoqiyê hatin valakirin. Eynî roj hêzên dewletê sê gundê Sertê, Miwêlê, Şemsê û Guhêrê şewitandin û gelek kesen ji van gundan xistin bin çav.

## 20 Tîrmeh 1993:

Li Bilîsê şerê di nav gerîla û hêzên dewletê de xurt bû, bi vî awayî dewlet gelek gund bombebaran kir. Operasyon pirritirin li hêla gundên Şêxcuman, Lerd; Qesrik, Yaqû, Xaçukan, Hersok, Hevînis, Papiznex, Kenexder û Sanaduxan pêk têr.

Stasyona trêne ya di navbera Bismil û Amedê de ji alî gerîla ve hate şewitandin.

## 21 Tîrmeh 1993:

Tîmîn taybetî li Hezroye dikan şewitandin. Li Hezro navçeya Amedê tîmîn taybetî bi hevkariya cerdevanan dikanen esnafêñ ku berî demekê kepengen xwe radabûn şewitandin. Şûn ve cûnûhatina navçeyê hat qedexekirin. Li gundê Kevrêqul ku li ser Bilîsê ye bi mebesta ku alîkariya PKK'ê tê kirin tevi melê gund 7

kes ji aliyê hêzên dewletê ve hatin girtin.

Gerîla avêt ser qereqola Milakêri ku li ser Şîrnexê ye, leşkererek mir du leşker birîndar bûn. Milakêri gundekî ku cerdevan û leşker ji lê dimînin e.

Qereqolêñ ku berî mehekê gerîla avêtibû ser wan hatin valakirin. Qereqolêñ 'Çelik', (Temel) û (Bostancı) li ser navçeya Kerboranê (Dargeçit) Mêrdînê ne. Wekî din jê vê navçeyê gundên Şikeftka, Mişte, Gremere û Drecâ bi zor hatin valakirin. Niştecihîn van gundan koçî Sertê bûn.

Konwoya leşkerî li hêla navçeya Pûlûr (Ovacik) ku li ser Dêrisimê ye ket kemîna gerîlayen ARGK'ê 7 leşker mirin, 10 jî birîndar bûn.

Dewlet sewqiyateke leşkerî ya xurt li dorhêla çiyayê Maba ya Sertê dike. Li gor nûçeyen herêmî, dor li gundê Behere, Şemse û Miwele hatiye girtin.

Timekî taybetî bi navê Yusuf Tanrıverdi hat kuştin, Şefik Tanrıverdi ji birîndar bû. Nûneriya ERNK'ê ya Cizirê ev êriş girt ser xwe.

8 cerdevanen ji êla Mamxuran ku li Beytuşebaba Şîrnexê ne ji aliyê gerîla ve hatin revandin. Ji gundê Zorava û Herdova ku li ser navçeya Bazidê ya Agîrî ne 21 cerdevan îstifa kirin.

Li Duhokê avahiya MÎT'ê hante bombekirin û zirarekî zêde girt.

**22 Tîrmeh 1993:** Leşker û cerdevanen Midyadê avêtin ser gundê Hermesê, du mal tevi esayen wan şewitandin, gelek ji heywan telef bûn. Leşkeren Kerboranê ev bûyerkirin ali kariya cerdevan Felemez Aslan (Felemez Cimo) û zilamên wî pêk anîn.

Hêzên dewletê bi geşbûna êrişen gerîla re, li Serhedê ji berê xwe dan gundan. Bi vî awayî avêtin ser gundê bi navê Nureşin ku li ser Bazidê Agîrî ye, malan şewitandin, cûnûhatina gund qedexekirin.

Li navçeya Gîhadîn ya Agîrî di şerê gerîla û dewletê de 2. gerîla mirin. Gerîla dibistana Kanîqûlê ku li ser avbîna Batmanê ye şewitandin.

Gerîlayen ARGK'ê li ser pira Nêrdûs ku di navbera Cizirê û Silopi de yê, panzerekê şewitandin. Şûn ve dewlet gundê der û dor bombebaran kirin.

Du gerîla dema xwestin êriş binin ser stasyona radarê ji aliyê hêzên dewletê ve hatin kuştin li Gîhadîna Agîrî.

# HAWAR

## Dilbixwîn

### 55 Dolar li 'Soro' çûn

B erî vê bi çend rojan ez li mala welatparêzekî bûme mîvan. Nêzîkî 40 jin, mîr û zarok rûniştibûn û li filmê Soro temaşe dikirin. Deng ji wan dervediket, baş bala xwe dabûne bûyerkirin. Hinek digirîyan, hinek ji dikenîyan, çavén wan ji ken û girîn sor bûbûn.

Dema ku serleyîstikvanê filmê Soro (rola milisekî welatparêz dileyîze) hate kuştin, min hew dît ji nişka ve deng bi pirejineke temaşevan ket, kelegirî bû, hêstirêñ xwe pak dikirin û got: "Mala diya te bişewite Soro. Vemirîne keçê vemirîne, bila çavén min nebînin. Van bêbabêñ Tîrkan kezeba min şewitandin..."

Piştî qedandina film, me gelekî dirêj li ser vegera welat û xwediderketina li wê axa şîrîn deng kir.

Her kesî behsa Soro dikir, zarakan ji digotin ji me re Soro bidin ser.

Di civîneke xwe de (Koma Cûdî) me got em filmekî bikişin. Ev gotin bû sebebê kenekî ji hêla her kesî ve, "Em li ku derê, kişandina filmekî li ku derê." Em hîna nikarin li gora diyalogê xwe bilivînin. Hevala Xanê got: "Ez bi xwe li pêşîya kamerayê nasekin. Eger bavo min di film de bibîne, wê min daleqîne..." Hevalê Heso destê xwe hilda, destûr xwest û got: "Di na-va me de cihê tirso-nekan tune ye. Ji koma me hevalen şoreşger derketine, divê layiqî wan bin..."

Ü me bi hev re piştî biryara hevalan, biryara kişandina film da.

Ez û Şerwan (Soro) em çûne cem rejisorekî ji bo ku rî nişanî me bi-de. Ew Kurd bû, le Ereban ew di nava xwe de asîmîle kiri-bûn. Heya serê sibehê me sohbet kir. Me dixwest em di film de Soro bikujin. Me jê pîrsî: "Wê çawa xwîn xwe ji canê Soro biavêje?" Wiha bersiva me da: "Eger hûn bixwazîn temaşevan bi teknika xwinavêtinê nehise, divê hûn bi hezaran mesref bikin!" û ji me re plan danî. Lî emê wan hezaran ji ku bi-nin?! Min û Soro me di bin çavan re li hev nihêri. Bila li we ecêb neyê, me mesele bi mirîşkêkê hâi kir.

Teknîka makayjîkirinê li cem me tune bû. Ne derman, ne ji çelengkirin. Li pêşîya kamerayê her tiş xwezayî bû.

"Provayêñ mîr'dî cihêñ tari û bêdeng de bûn. Ji bo ku ke-sek bi me nehise, me bi dizî hereket dikir: "Aman dengê xwe nizim bike, cîranan bi me nehîsine, bi dizî here, bi dizî were... Senaryo bi xwe re negerîne..." Bi vî awayî prova çedibûn."

Sal dawiya 89'an e. Em li gund in. Serê beyanê me dest bi kişandinê kir. Her kes amade bû, keçikan xwe xemilandibûn, zarakan sîngîn xwe vekiribûn, jinan şîrmîjîn xwe hilgirtibûn û li benda me bûn. Gelekî kîfxwes bûn, ji lîvîn wan ken difirîya, wê têkevin film, bûyereke ciwan(xwes) bû...

Kameraya me, ne ya sinemayê bû, xwediyê wê ji bo da-wetan kirribû. Hîna nîzanibû bi kar baniya, cara yekemîn bû ku dixist e destê xwe, buhayê wê û saetekê destan weke hev bû, modeleke kevin bû. Erebeye ku di filmê de xuya dike, ya welatparêzekî bû. Di rojîn kişandinê de xwediyê wê çübû Helebê, kurê wî Mihemed bi dizî otomobil ji me re anîbû, pişt re em pê hesiyan.

Di nava me de hevalê Sebrî ji hebû. Piştî re şehîd ket. Her şev ji gundiyan re semîner dihatin dayîn. Pênc rojîn xwes, şîrîn û bi xwezî. Tu caran ji bîr nabîn,

Weke ku doh çêbûbe. Li pêşîya çavén min gundi yeko-ye-ko xwe nişan didin.

Ji wan hevalan, şoreşê em her yek bi aliyekevi ve birin. Her yek bi karekî rakirin. Bîranînê wan deman, wan rojîn bi gundiyan fedekar re ji her gavê nemirtir in.

Ü li dawiyê mesrefa Soro 55 Dolar bûn.

# Jana rēzaniya Hizba Şūî û veqetandina riyēn başûr

**Seyid Çiya**

Partiya Komunist a Iraqê (PK-I), li Iraq û li Kurdistana Başûr bi navê "Hizba Şūî" tê naskirin. PK-I an jî Hizba Şūî heta çend sal berê, li hemû Rojhilatê, di nav partiyen komunist de pîr girîng bû.

PK-I, di saia 1930'an de bi navê Hizbul Taharur ul İstiklal (Partiya Serxwebûn û Rizgariyê) ket nav jiyanâ rēzaniya Iraq û Rojhilatê.

Navê xwe yê niha (Partiya Komunist a Iraqê) roja 31'ê Adarê di sala 1934'an de stand û li Bexdayê dest bi jiyanê kir.

Komunist dema ketin nav şer, axa Iraqê hemû li bin gîzmeaya Îngîlîz de dipelçiqî. Tenê li Kurdistanê Şêx Mehmûdê Berzencî şûrê azadiyê kişandibû. Û li hember artêşa lejyonerê Îngîlîz sekînbû.

Sazûmankarê PK-I'yê Yûsif Selman Yûsif bû. Yûsif di nav gel de bi navê Fehd (Şer) dihat naskirin. Rewşenbîrekî Asûrî bû. PK-I, çend salê pêşî, pirranî di nav rewşenbir û bajaran de bi dîzî xebat meşand. Fehd di sala 1949'an de ket destê rejîma Nûrî Seîd.

Di vê wextê, de giraniya komünîstan li her aliyî zêde bû. Artêşa Sor li hember Naziyan serketibû. Bi serokatiya Stalin, Yekîtiya Sovyetê dînyayê ji bela faşîzmê rizgar kiribû. Hizba Şûî jî, ji vê tesirê ava bûbû. Û alîkarê Sovyet û ji Stalin bû. Îngîlîz di şerê mezin de piştgîriyê Sovyetê bû. Lî belê di bin de jî neyar bû ji bo Sovyetê. Komünîzm ji Nazîzmê xerabtir didît û di bin hikmê xwe de çav li komünîsta venedikir. Û Iraq di bin destê wî de, Fehd jî di zîndana Iraqê de bû. Îngîlîz bi vê neyartiyê Fehd û hevalê wî yê Qomîteya Merkezi dest xist.



Hazim û Sarim li Bexdayê bi dar ve kir. Ev bûyer ji bo dîroka Şûî bû xeleka yekemîn di zincîra windabûnê de.

Piştî Fehd, Hemîd Osman hat serokatiya partiyê. Xebata bi dîzî roj bi roj partiyê ber bi xurtbûnê ve dibir.

Di sala 1953'an de PK-I Kongreyeke fevkalade civand. Di vê kongreyê de Selam Adil ku Erebû, ket cihe Hemîd Osman.

Diktatoriya malbata Haşimîyan, di sala 1958'an de hat qeli-bandin. Artêşa Iraqê, bi serokatiya Ebdulkerîm Kasim dest danî ser iktidarê. Derbeya leskefî li Iraqê rewşek demokratik çekir. PK-I tevî PDK-I û hemû tevgerê veşarı, dest bi xebata aşîkar kirin.

## HIZBA ŞEHİDAN

Hizba Şûî, di sala 1959'an de, li hember serhildana "Hereket el Şewaf" bi Kasim re piştgîri kir. Kasim bi destê Şûîyan li Mûsilê qetîfameke mezin kir. Hêzên Şûî li şomendifer aştiyê şîwar dibûn û dicûn Mûsilê. Bi fîtê Kasim li bajêr qetîfameke mezin kirin.

Di sala 1958'an de Mele Mis-tefa û penaberên Sovyetê vegeriyan welat. Rewşa serbestî heta 1963'an dom kir. Şûî, di vê demê de dinav bajarî û gundiyan de aligiriyeke xurt civandibû. Bi vê xurtiyê ev sal besdarî koalisyonê bû û Wezareta Aboriyê bi dest xist.

Di sala 1987'an de kongreya 12.a Partiya Komunistê Yewnan civiyan. Partiya Komunistê Tirkîye, Iran (Tudeh), Iraq û Sûriyê ji dawetkîrî Atînayê bûn. Serok û berdevkê hemû partiyê komunist di kongreyê de xebat dan û li ser girîngiye şerê neteweyî yê dinê sekinîn. Lî belê, pirsa Kurd nehat bîra wan, Kurd li dînyaya wan nedijîn.

28'ê Sibatê, bû rojek tarî di dîroka Hizba Şûî de. Sala nû, di meha du, Şûî dîsa xwe hilkişandin bin axê. Partî bi destê dîktatorê nû A.Selam Arîf û Ahmet Hesen el Bekr hatibû girtin. Zilma reş dîsa dest pê kiribû. Rejîm, Şûîye ku digirt wek heywanan li şomendiferan siwardikir û berê wan dida Bexdayê. Bi sedan Şûî di şomendiferan de, ji tîna û ji birçîna mirin. Qasî wan jî hatin gullebarankirin an jî xeniqandin. Komunistê ku filîtin, xwe avêtin çiyayê Kurdistanê. Navê Hizba Şûî bi qırkırina 1963'an, di nav gel de, bi şeklê Hizba Şehîdan hat guhertin. Piştî vê demê PK-I'yê, li çiyayê Kurdistana riz-garkîrî, li gel pêşmergeyê Kurd dest bi şer kir. Li dîl a Adil ve jî, Cemal Heyderî bû serokê partiyê. Heyderî ji wek Hemîd Osman Kurdê Hewlerê bû. Bes, ji-yana serokatiya Heyderî ji kurt bû. Ew sal ket faqa Baas û tevî hevalê xwe Nâfi Yunus hat dale-qandin. Piştî Heyderî di sala 1964'an de dîsa Kurdeh Hewlerî, Azîz Muhammed bû Sekreterê Gîştiyê PK-I'yê. Şûî, li gel pêşmerge di çiya de li dijî Baasiyan şer dom dikir. Hinek milê partiyê jî, li bajaran xebata veşarı diajot.

PK-I yê, di sala 1964'an de li nêzî Rewandûzê li çiyayê Hindêrên li dijî artêşa Iraqê şereki dengdayî kir. Di vî şerî de Şûîyan qehremaniyeke mezin kir û

bi vî şerî li Kurdistanê hat naskirin.

## HIZBA ŞÛÎ: DI ROJHILATE DE ŞÛRE SOVYETÊ

Partî bi serokatiya Azîz Muhammed, car caran rastî pirsgirêkîn girîng hat. Di sala 1967'an de Kurdê Maoîst Azîz ul Hac tevî alîkarê xwe ji serokatiya Muhammed veqetiya. Muhammed, xeta kevneşopî diajot û bi îdeolojiyekî girêdayî Sovyetê bû. Di vê veqetandinê de pirê endamê partiyê li gel Hac cûbû. Rejîma Sovyetê ji aliyeke ve palpişî dida rejîmê, ji aliyeke pişta Şûî û Kurdan mîz di-

da. Şûîyan di dîroka xwe de xeletekî din jî kir û di sala 1973'an de bi telkîna Sovyetê jî, li dijî Kurdan bi Baasiyan piştgîri re danî. Edî tevgera Kurd ji bo Şûîya, "Xulamtiya împêryalîzmê û pevxebatkariya CIA û MOSSAD" ê bû.

Ew sal di nav PKI, Baas û PDK-I'yê de şerê rojnameyan derket. Şûîyan bi rojnama xwe ya "Tarik el Saab/ Rîya Gel", Baasiyan jî bi "El Tavra/ Şoreş" êrîşî PDK-I'yê dikir. PDK-I'yê di rojnama xwe ya "El Teaxi/ Brayeî" de bersiv dida. Ev şerê rojnameyan heya roja 11'ê Adarê 1974'an ajot. Û piştî vî rojname cihê xwe ji tifingan re hişt.

PK-I'yê, li gel Baas, bi pêşmergeyê Kurd re şer dikir.

Piştî peymana Cezayirê di 1974'an de serokatiya Kurd reviya an ji radest bû. Di vê ittifâqê de Baasiyan 2 wezaret dabû PK-I'yê. Yek ji Wezirê Kiştûkal (Çandînî) Dr. Mukerrem Talabani bû.

PK-I'yê, heta sala 1979'an, dijiminatiya tevgera Kurdi û alîkarîya Baasê domand. Lî belê dîrok ewê xwe dîsa dubare bikira. Dostaniya PK-I û Baasê ev sal qediya.

## RIYA KOMUNISTÊ KURD JI PK-I'YÊ VEDIQETE

Li sala 1984'an di nav partiyê de dijî bilind bûbû. Muhammed, alîkarîn xwe roj bi roj winda dikirin. Di sala 1985'an de Kongreya 4. civiya. Muhammed dijîyên xwe nexist kongreyê. Sovyetê li vê kongreyê alîkarî bi Muhammed re kir. Berî kongreyê, sala 1984'an Nişana Lenîn da Muhammed. Muhammed, di sala 1974'an de jî, Xelata Dewleta Sovyetê giribû.

PK-I di sala 1980'yî, meha Kanûnê de ket Bereya CUD. Di Bereya Niştimaniya Demokrasiya Iraqi de PASOK, PSK-I, PDK-I, Koma Demokratî Iraqê, Partiya Sosyalîst a Iraq'ê û PK-I hebû.

Di 1982'an de jî 19 partiyen Iraqê û Kurdistanî li Libya Beyreyê CUQD ava kir. Lî ev bere neçû şerî. Ev rewş heta sala 1988'an dom kir. Vê salê PK-I daxîlê Bereyi Kurdistanî bû û dawî da şerî birakujiyê.

Di sala 1987'an de kongreya 12.a Partiya Komunistê Yewnan civiyan. Partiya Komunistê Tirkîye, Iran (Tudeh), Iraq û Sûriyê ji dawetkîrî Atînayê bûn. Serok û berdevkê hemû partiyê komunist di kongreyê de xebat dan û li ser girîngiye şerê neteweyî yê dinê sekinîn. Lî belê, pirsa Kurd nehat bîra wan, Kurd li dînyaya wan nedijîn.

## Êrisa Êranê li ser basûrê Kurdistanê

**Nûçeyên Derve**- Li gor çavkaniyek ji Hewlîrê paytexta Kurdistana Başûr, mîsyonerekî resmî yê hikûmeta Êranê, di 17'ê Tîrmeha 1993'yan de ji Kurdistana Başûr vegeviya Êranê. Tê xuyan ku di nav wan û hikûmeta Başûr de tu itîfaq çênebû, li gor hêzên siyasi yê Kurdên Êran ku niha li Kurdistana Başûr dimîn. Li gor vê çavkaniyê hikûmeta Başûr ev daxwaza Êran nepejîrand. Daxwaz ew bû ku, sînorek ji bo çalakiyên hêzên opozisyonen Kurdistana Rojhîlat bê dânan. Li gor diyarkirina çavkaniyê Hikûmeta Başûr nexwest bikev bin fermanen tu kesî. Rayedar; "Em bi xwe biryara mayîna van hêzân di nav axa xwede didin an nadîn. Niha niyeta me ji bo koçkirina wan nîn e, tenê me ji wan xwestiye ku, ji axa me êrisê nebin ser Êranê" got. Ev herdu hêzên Êran ku li Kurdistana Başûr dimîn, KDP-Êran û Partiya Komunist in.

Tê gotin ku, hikûmeta Êranê, berî demekê ev daxwaz ji Partiya

Karkeren Kurdistanê jî kiribû, lî belê PKK ev yek qebûl nekiribû û ji ber vî awayî bargehêne wê ji aliye Êran ve hatibûn bombekirin.

Piştî vê di 18'ê Tîrmehê de dewleta Êranê Kurdistana Başûr bombebaran kir. Li gor çavkaniyên Kurd û rîxistinên miroperwer yê navneteweyî, di vê bombebaranê de 7 kes hatin kuştin, li deveren ser sînor.

Her wiha 23 gundûn li hêla Keladîzê valabûn û niştecihê wê ku 7000 in, koçberbûn: Ji aliye din ve li gor daxuyanîa serokekî leskefî yê Kurdistana Başûr li seriya 200 leşkeren Êranê di heftîya buhuri de ji hêla Derbendîxan ve derbasî Başûr bûn ku, ev der 150 km ji Keladîzê dûr e.

Li gor ku nûçeyanen ajansa Frans-Press dibêje li dorhêla Keladîzê 2 gundûn Kurdan ji binî ve xera bûne û gelek zevî hatine şewitandin. Koçkirina gel ya ji van devaran berdewam e.

## Li Japonyayê tevlîheviya siyasî

Li dû hilbijartina gişî, li Japonyayê tevlîheviyeke siyasetê çêbû. Ji sala 1955'an vir ve ev cara yekemîn e ku, Partiya Liberal a Demokrat (Partiya niha li ser kar) dadikeve hindikayiyê. Lî tişte hîn balkêş jî ev e ku, hilbijêran pirranî neda tu partîyan. Li ser vê yekê ji aliye hikûmetavakirinê ve tevlîheviyê çêbû.

Ev hilbijartin, di 18'ê Tîrmehê de qediya. Li gor vê hilbijartînê partiya li ser kar (PLD) ji 511 endamên parlamentoyê 233 heb bi dest xist. Partiya Sosyalîst a Demokratîk ji 70 mebûs stand. Ji sedi 64 hilbijêr besdarî hilbijartînê bûn.

Hilbijêran bi vê kirina xwe nîşan dan ku êdî ji politika kevin û terribî (ji rî derketî) têr

xwarine. Ji lew re partiyen kevin ray winda kirin û partiyen nûçebûyî ku li dijî terribînê (xerabûnê) propaganda kirin bi ser ketin.

Di dawiyê de tu partiyen hejmareke têrî avakirina hikûmetê nestand, pêdiviya koalisyonçekirinê derket holê, lî teşye (şeklê) avabûna hikûmetê ne kifş e.

## Li Efriqeyê Başûr kuştin didome

**Nûçeyên Derve**- Dawiya vê heftîya borî, li nêzîkê Johanesburgê du bûyer qewimîn û di wan bûyeran de yek ji endamê KNA (Kongreya Neteweyî ya Efriqayê) 6 jî, ji endamên Inqata (Tevgera Azadiya Efriqayê) miiran, hinek kes jî birîndar bûn.

Di bûyeran de yekemîn de polîsan berrik reşandin ser konvoya KNA'yê. Ev konvoy ji bo pîroz-bahiya cejna jidayîkbûna Nelson Mandela ya 75'an, ji Johanes-

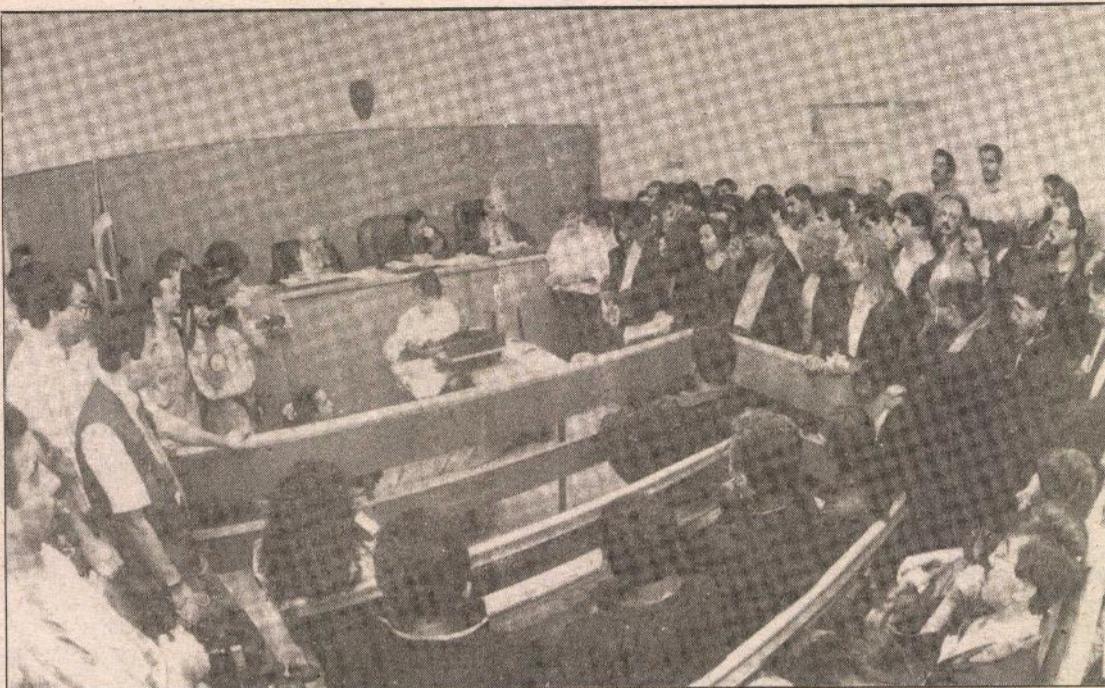
bûrge dizivirî Sovetoyê. Di vê navberê de erebeyeke biyanî xwest têkeve nava konvoyê, lî parêzkeren Walter Sisulu (Cigirê Mandela yê Berê) nehiştin. Wan ji berrik reşandin ser konvoyê, şofîrê erebeyek ji konvoyê mir, çend kes jî birîndar bûn.

Li aji din 6 endamên Inqata li se riya Germiston'ê ku nêzîkê Johanesburgê ye, ji aliye 12 mirovîn çekdar ve dîsa di eynî rojê de (18 Tîrmehê

1993'yan) hatin kuştin.

Dema qewimîna wan herdu bûyeran geleb balkêş bû. Ew bûyer piştî boyotkîrîna Inqata û çend grûbîn rast, a der barê ci-vînîn lihevîkirin û demokrasiyê de pêk hatin. Nûneren Inqata gotin ku, bûyeran bi vî rengî dê bibin sedema hevkuştinê mezin. KNA'yê ji ev bûyeran wek bûyeran lî dijî lihevîkirin û demokrasiyê nirxand û protesto kirin.

# Ceribandina girtina Gündemê bi ser neket



*Di mehkemeya Gündemê de, ji saziyên navneteweyî û yên Tirk û Kurd bi sedan nûner ji bo piştgiriyê di salona mehkemê de cih girtibûn.*

**Navenda Nûçeyan-** Mehkemeya ku ji bo girtina rojnameya rojane Özgür Gündemê vebûbû, bi xwediderketina xwendevanen wê û piştgiriya saziyên demokratik ên navneteweyî neçû serî û 2 meh taloq bû. Doza girtina Özgür Gündemê li ser daxwaza serleşkeriya Tirk, li ser dozen wê yên berê hate zêdekirin. Der heqê rojnameya Özgür Gündemê de, ji roja dest bi weşanê kiriye û heta niha, bi sedan mehkeme ve bûne û gelek ji van mehkemeyan hê ji didomin. Di van mehkemeyan de ji bo berpirsiyarê rojnameyê bi sedan salan hepis û zêdeyî 8 trilyonî jî cezayê pereyi tê xwestin. Berpirsiyarê nivsarân ê dawî Davut Karadağ, ji ber van daweyan niha di zîndanê de ye.

Bi îlankirina şerê giştî yê dewleta Tirk a li hember Kurdan re, rojnameya Özgür Gündemê jî, ji aliye generalan ve, weke "çapemeniya neyar" hate nirxandin. Li ser vê yekê, dozgerê ku di súcdarkirina rojnameyê de wezîfe girtibû, madeya girtina Özgür Gündemê li idianameya xwe zêde kir. Rojname, li ser vê yekê bala xwendevanen xwe û raya

giştî yâ navneteweyî kişande ser vê mehkemeyê û bangekê piştgiriya hêzên demokratik û xwendevanen xwe xwest. Banga rojnameyê "Li dengê xwe xwedî derkeve" bû û bi vê bangê re piştgiriya xwendevan û saziyên navneteweyî mîna pêlên behran herikin.

Rûpelên rojnameyê, bi ilanen piştgiriye hatin dagirtin. Bi hezaran nameyên xwendevanen mesajen piştgiriye gihadin rojnameyê. Ji sazi û komeleyen navneteweyî ji dengeki xurt derket û roja mehkemeyê bi nûneren xwe ve li salona Dadgeha Ewlekariya Dewletê (DGM) cihê xwe girtin. Ji van saziyan, Direktorê Enstituya Çapemeniya Navneteweyî (I-P) Johann P. Frîtz û nûnerê wê yê İsvîçre Max Rapold, ji Federasyona Rojnamevanen Navneteweyî Jessica Lutz û ji Rêxistina Rojnamevanen Sinornenas Baslonnet, ji bo piştgiriye li mehkemeyê bûn. Weki din, nûneren gelek sazî, rojname, kovar û komeleyen Tirk û Kurd jî hatibûne mehkemeyê. Ji van saziyan E-ğit-Sen, Navenda DîSK'ê, DîSK Limter-Îş, DîSK Basin-Îş, Demîr-

yol-Sen, Türk-Îş Basin-Îş, Harb-Îş, Sağlık-Îş, Lîman-Îş, Sendikayen Kamûyê, DEP'a bajar û navçeyen Stenbolê, Enstituya Kurdî, Weqfa Heq û Azadiya Kurd, Komîsyona Çandî ya KMM'ê, Weşanen Zagros, Rojnameya Welat, Alternatif, Devrimci Mücadele, Emek, Odak, Özgür Halk, Özgür Gelecek, Toplumsal Dayanışma, Newroz, Mücadele, Partizan, Barîkat, Devrimci Çözüm, Yurtsever Emekçiler, Devrimci Proletarya li mehkemê amade bûn. Weki din nivîskar Sungur Savran û hunermend Ferhat Tunç jî hatibûne mehkemeyê. Gelek xwendevanen Gündemê jî, ji ber biçük-bûna salona mehkemeyê li derive man.

Parêziya rojnameya Özgür Gündemê li ser navê 42 evûqatan Osman Ergin kir. Evûqat Osman Ergin, daxwaza girtina Özgür Gündemê, bi brîfinga dawî ya generalan ve girê da û vê daxwazê wek bîr yareke siyasi nirxand. Piştî vê parêziye, ji bo parêziyeke firehtir mudet hate xwestin û dadgerê mehkemeyê jî, ev doz taloqî 21'ê Ilonê kir.

# Karker û karmend mafêن xwe dixwazin

**Navenda Nûçeyan-** Karker û karmendên ku di sazî û karxaneyen dewletê de dixebeitin, li Tirkîye û Kurdistanê livbaziyyen girîng pêk tînin. Karmendên ku, ji demeke dirêj ve ye li dû mafê xwe yê sendikayê digerin livbaziyyen xwe bi yên karkeran re kirin yek û bi slogan "Karmend û karker mil bi mil ber bi greva giştî ve" banga greveke giştî kirin.

Armanca van livbaziyyen zêdekirina meaşan û mafên sosyal in. Ji bo pêkhatina vê armancê, bi dehhezaran karker û karmend li bajarêن Tirkîye û

Kurdistanê rojekê karê xwe rawestandin û meşen girseyî li dar xistin.

Li Stenbolê, karkeren girêdayî Tüm-Sağlık-Sen, Yol-Îş, Demîryol-Îş, Lîman-Îş, Tezkop-Îş, Tarim-Îş, Basin-Îş, Dok Gemü-Îş, Tes-Îş û Tüm-Bel-Sen rojek dev ji kar berdan û li gelek taxên Stenbolê meş li dar xistin. Hejmara karker û karmendan digihîst dehhezaran û cih bi cih polis mudaxaleyî meşvanan kir.

Livbaziyyen karker û karmendan her roj hinek din berfirehtir dibin û didomin. Hikûmet ji ber van livbaziyan di bêcareniyê de ye û di çareserkirina pirsgirekên karmend û karkeran de bêgav maye.

İzmir, Enqere, Edene, Mersin, Kayseri, Eskişehir, Samsun, Denizli û Gölcükê livbaziyyen girseyî pêk anîn. Li aliye din, karker û karmendên li Kurdistanê jî, li gelek bajaran di livbaziyan de bûn. Li Mazra (Elezîz), Dêrsim, Meletê, Dîlûk (Enteb, Batman, Wan, Agirî û Amedê jî, livbaziyyen mezin li dara ketin.

Livbaziyyen karker û karmendan her roj hinek din berfirehtir dibin û didomin. Hikûmet ji ber van livbaziyan di bêcareniyê de ye û di çareserkirina pirsgirekên karmend û karkeran de bêgav maye.

## 3 pirtûkên Beşîkçî hatin berhevkirin

Pirtûkên nivîskar-sosyolog İsmail Beşîkçî yên dawî jî, ji aliye Dadgeha Ewlekariya Dewletê (DGM) ve hatin berhevkirin. Ev pirtûk ji parêziya mehkemeyen İsmail Beşîkçî yên ku di salen 1991-92'an de pêk hatibûn, berhev bûbûn.

Navê pirtûkên berhevkirin ev in: Mahkemelerin Açıtu Yol (Riya ku Dadgehan Vekir), Bilincin Yükselişi (Bilindbûna Hişmendiyê), Kendini Keşfeden Ulus: Kürtler (Netewaya ku xwe keşif kîr:Kurd).

Li ser berhevkirina van pirtûkên mamoste İsmail Beşîkçî, Weşanxaneya Yurt daxuyaniyek belav kir. Daxuyanî bi kurtî wiha ye: "Ev berhevkirin qelsî û jarbuna dewletê, li hember weşan û ramen der heqê Kurd û Kurdistanê de careke din jî diyar kir."

## ERNK'ê li Izmirê depoya Tekelê şewitand

Li Izmirê depoyeke titûnê ya Tekelê ji aliye Komiteya Herêma Marmaya ya ERNK'ê ve hate şewitandin. Di vê depoye de 250 ton titûn hebû û hemû tevî avahiya 5 qat şewitîn.

Ev livbazî roja 22'ê Tîrmehê ber bi êvarê ve pêk hat. Agir pêşî qata yekemîn zeft kir û bi teqîna bîdonen alkolê ku li vê qatê bûn, hemû avahî şewitî.

Piştî bûyerê, yek li ser navê ERNK'ê li rojnameyan geriya û berpirsiyariya livbaziyyê gitte ser xwe û da xuyan ku, dê livbaziyyen bi vî rengi zedetir bibin.

## Turîst rezervasyonên xwe îptal dikan

Piştî bûyerên dawî yên ku li Antalya û li Kuşadasîyê qewimîn, îptalkirina rezervasyonên turîstan xwe gihande Stenbolê jî.

Serokê TÜRSAB'ê (Yekitiya Acenteyen Seyahatê yên Tirkîye) Başaran Ulusoy li Izmirê di civîna Heyeta Kargeriya TÜRSAB'ê de ji xwedîyê acenteyan sebr û hedârê xwest. Di vê civînê de xwedîyê acenteyan bala raya giştî kişandin ser bûyerê ku li herêmê turîstîk qewimîn û dan xuyan ku, tu ewlekariya sektora turîzmê li herêmâ Egeyê nemaye.

Li gor agahiyen ku ji kargehên turîstîk ên Muğlayê gihiyane me, li wir jî îptalkirina rezervasyonên turîstan bêhtir bûye û ji 80 hezâri bîhuriye. Li Marmarîş jî cihen turîstîk vala dibin, li ser vê rewşê jî karker ji kar têne avêtin.

Xwedîyên kargehên turîstîk ji vê yekê gazinan dikan û Wezîrê Turîzmê berpirsiyar digirin.

## Ji bo turîstan banga ERNK'ê: 'Meçin Tirkîye!'

Rêxistina Ewrûpayê ya ERNK'ê ji bo ku turîst neyên Tirkîye careke din ew iqaż kirin. Bi zêdebûna êrîşen otelan ên li cihen turîstîk wek Antalya û hwd. ERNK bala turîstan bi vî aliye ve kişand û got: "Qet bila sîk jî kesî re cênebin ku, wê reaksiyonen Kurdên li metropolan bi taybetî li Stenbolê û deveren turîstîk bêhtir bibin. Ne hewce ye hûn herin Tirkîye ya ku ji daxwaza çareserkirina siyasî ya pirsgirekâ me re astengiyan derdixe û welatê me ber bi cengê ve dikişne. Em pirî caran bangî gelê Ewrûpi dikan ku meçin Tirkîye, ji ber ku di vî warî de dema tiştek biqewime emê ne berpirsiyar bin."

Niha jî ne belî ye ku, kî bombe avêtine otelan Antalyayê û hwd.

## Li Girtîgeha Pirrînê greva birçibûnê

Protestoyen li hember qirkirinê dewletê bi her celebi didome. Piştî ewqas kepengradanan niha jî li hundir girtî ji xwarin û vexwarinê re devên xwe girtin.

Girtiyen Girtîgeha Pirrînê (Semsûrê/Adiyaman) ji bo protesto-kirina qirkirêni li Kurdistanê û bîranîna 14'ê Tîrmehê, ji 19 Tîrmehê ve dest bi greva birçibûnê kirin. Ev grev wê ji 6 rojan carêkê bi dorveger bidome. Girtiyen Girtîgeha Mêrdînê jî bi awayê piştgiriyê dest bi grevê kirin.

Girtiyen Girtîgeha Dîlûkê (Entab) ji bo protestoya qirkirina li Sêwazê û Kurdistanê diyar bikin bi hevkarî ya girtiyen PKK, PRK/Rizgarî, KUK, KAWA, TEKOŞIN, TîKB, TDKP, TKM-ML, TîKKO dîtinên xwe anîn zimên û piştgiriya protestovanen kirin.

# Çawa roj ji başûrê rojava hilat

**Selim Biçük**

Ciwan bingeha avakirina civakê, pêşengê xwegêriya şoreşê û xemla gulistana welatan in. Ev qanûn li ser her gel û welatî derbasdar e. Ji ber ku ciwan xwendekar, karker, leşker, doxtor, avûqat, torevan, nivîskar û hêviya pêşeroja gelê xwe ne. Helbet rewşa Kurdistanê bi awayekî xurttir vê rolê ji ciwanenê Kurd dixwaze. Gelo ciwanen me heta bi kijan pîvanê daxwaza welat bi cih anîn? Heta bi kijan qonaxê bûn hêviya gelê Kurdistanê?

Bêguman, di her demê de ciwanen Kurdistanê bi comerdi û bêtirs, bi mirin û manê bersiva hawar û banga Kurdistanâ xwe dane, xwe bi gorî armanc û daxwazên gelê xwe kirine. Lê mixabîn şehîd ketine, bênav hatine jibîrkirin. Di nava xebatê de rizîne û rojîn xweş bi gorî têkoşînê kirene. Lê di nav gerava serokati û bîrdozên sexte de; gêj û winda hatine hilanîn, an ji bêberpirsiyari di kunc û koşeyen civakê de xwe melisandine, jibîrkirin û winda bûne.

Bi rastî, ev pirseke bingehîn e ku pêwist e bibe cihê lêkolînê berfireh. Di vê nivîsarê de, emê tîrîjek ronahî bidin ser parçeyekî biçûk ji Kurdistanê. Ew ji Kurdistanâ Başûrê Rojava ye (Başûrê Biçûk). Ev parçeyê ku hisen neteweyî ji demeke dirêj ve, ji dema Bedirxanan ve, ji dema Nûrî Dêrsimî, Mele Hesenê Kurd (Hesen Hişyar), Cegerxwîn, Osman Sebrî û qehremanen din ve gurû geş bûne. Belê, pêlén hisen neteweyî û gelhezî ku ji dema serhilîdanen Şêx Seîd û Seyîd Riza ve xwe ber bi Başûr ve kişandibûn, di salen 1957'an de bi avakirina rêxistinê Kurd re xwe gihadîn radeyeke bilindir. Êdî ev parce hatibû hilbijartin ku bibe dilê Kurdistanê yê ku li ber xwe dide û xwînê li rehêni giyana welat parve dike. Lewma di salen 1980'yan de Tevgera Rizgariya Neteweya Kurdistanê ya nûjen, ev parce mîna pira ku Kurdistanê bi hev girêdide nişan kir, lê mixabîn kesen ku rola vî parceyî nas nedikirin û taybetiyen wî yêni dîrokî, erdînîgarî (cografi) û siyasi nedîzanîn, ev gotin li nexweşîya wan dihat û li hember şerekî giran bi rê ve birin. Hisen neteweyî yên Kurdi ku di vî parceyî de hatibûn çandin, tilşopên xwe di dilemî ciwanan de çêkiribûn. Ew ciwan bûn kal, pîr ji wan kalan mirin, lê nifşê rabû ji, dilgerm bû, Kurd bû û welatparêz bû. Roj derbas dibûn. Ew serokatiya kevin a bêpolîtîk û bîrdoz, di nav paşverûtiya xwe de ciwan dihelandin, mîna mûmîn ku dişewitin. Di nav gerav û dûmîna çewtîyê de winda dibûn, şas û gêj dibûn, welatparêz û windabûn, şoreşgerî û xwespêri. Di mejiyê xwe de bi yek pîvanê digirtin. Di nava vê windabûnê de dijmin ji, bi hemû



giraniya xwe, bi şerê taybeti li hember wan bû. Bê kesbûnî, li ser xaka xwe biyanîbûn û koçerî heta bi pêpelükê dawî belav dikir. Ciwanê Kurd radibû, çavên xwe vedikirin, xwe didit bênasname, di welatê xwe de penaber, di mala xwe de bêkar û birçî û bi her awayî bêrûmet û şan. Saxeñî mirî bû, ne tenê mirî. Lê her roj sed carî dimir. Di vê rewşê de çareya wî dima metropolên dijmin, ji bo gepa nan her karê pîs û giyan dikir. Cadeyên Şam û Helebê ji boyaxkar, etar û firoşkarên Kurd tije dibûn. Avahiyen bilind li ser milen betonkarên Kurd ava dibûn. Ne ziman serbest, ne kar, ne xwendin, ne ji ziktîri. Di nav vê zilm û zorê de hisen neteweyî ji, bilind dibûn. Partiyen Kurd ji, êdî pîr bûbûn. Di destpêkê de PDK-S ji bo ciwanen Kurd bû hêvî. Lê hêviyeke mirî hatibû rûyê dinê. Bêçare û jar, eşîretî feodalî bû. Ev hêvî ji bû deh parce, bû panzdeh parce. Êdî bû dûman û lêlan. Di nava çewti û nakokîyan de hat pişavtin. Em ji bîr nekin rola Partiya Komunist a Sûrî (PKS) ku bi navê komunîstiyê kosmopolîtîkî heta bi pêpelükê dawîyê bi rê ve bir, giyana xwesiparî, teslimkarî û helandinê di nav ciwanen Kurd de diçan. Bi navê internasyonalizmê xiyaneta neteweyî diajot.

Di nava wan dijberiyan de ciwanen Kurdistanî di nav kolanen metropolan de windabûyi, bêarmanc û di riyen xerab û pîs de neçar diman. Her dem di xelekên vala de dizivirîn.

Di sala 1980'yî de, li bakurê Kurdistanê û Tirkîyê lêdana leşkerî pêk hat. Bi vê lêdanê re, her kesen ku ji destê conta faşist rizgar bûbû mîna ku dîrok disa xwe vegerîne, ber bi başûrê rojava ve xwe kişandin. Gelê me yê vê parceyî mîna her karê pêrgînî xwişk û birayen xwe hat. Êdî malen Başûr tije xort û keçen ciwan bû-



Îro li Şamê taxeke Kurdan heye û bi vî navê ji tê bilîvkirin. Kurden ku li vê taxê dijîn, bi gîsti dildarê PKK'ê ne. Di wêneyê jor de 'Taxa Kurdan' tê ditin.

bûn. Pîr kesan xwe ber bi Ewrû payê ve kişandin û di metropolan împeryalîstan de bêdeng xwe melisandin. Di nav van kes û rêxistinan de gelek xorten ku reviyabûn ji bo vegereke xurttir hebûn. Hâtina wan planeke takîfî bû. Êdî navê PKK û Apoçîyan li vî parceyi dihat bihîstin. Di destpêkê de mîna her kesen ku ji ber faşîstan bazdayîn gel pergînî wan ji dihat. Lê roj derbas dibûn, gelê me dit ku roleke din jê tê xwestin. Ev ciwanen şoreşger nehatibûn ku ber bi hembêza împeryalîstan ve xwe bikişînin. Hembêza gelê Kurd armanca wan bû. Amadekariya vegera welat ji bo şerê gelê demdirêj dikirin, pêwist bû ku gelê Kurd ê vê parceyê bi kérî wan bê, lê barê mezîn ji yê ciwanen Kurdistanî bû. Dibûn çira û ronî, dibûn keleka Pêxember Nuh ji bo rizgarkirina van ciwanen ji windabûnê. Êdî Kurdayetî û welatparêziyê awayekî din stand, darêjeke din stand. Ew ciwanen ku bi salan li çare û riyen rizgarîyê digeriyan, bi hêsanî armanca xwe ya windabûyi dîtin. Bi banga "Berxwedan jiyan é" hişyar bûn.

Gotinên mîna "Serxwebûn û Azadî", "Şerê Gel" û "Şerê Çekdarî" ew hisen neteweyî dihejandin û şahîk dikirin. Mîna tiyekî ber bi ava sar ve bireve, ev şoreşger dihatin hembêzkirin. Di demeke nêzîk de, li tenîsta van ciwanan keleha baz û pilingan, perestgeha Rojhilata Navîn û pîrozgeha gelê Kurdistanê li "Bekaa" li gundê "Hilwa" a pîroz û şîrîn hat avakirin. Akademiya Mahsum Korkmaz, şansekî dîrokî bû ji bo gelê Kurd û bi taybeti ji bo ciwanen şoreşgeren Başûrê Rojava.

Riya buhiştê ji perestgeha pîroz derbas dibe. Ji bo ciwanen Kurdistanî ji, rizgariya ji bêrûmetiya sedan salan ber bi gîhistina şerafa xwe ya ku di nav qirêja dirokê de mayî ramûsandina perestgeha pîroz pêwist bû. Bi dehan êdî berê xwe dan tewafê, xwe nas kirin. Ciwan kî ye? Ci dîke û ci jê tê xwestin?

Ji kaniya zelal û paqîj serokatiya ava şoreşa Kurdistanê diherikî. Ciwanen me yêni tî bi xwesi jê vedixwarin. Êdî ji zemzema Kurdistanê ava sar, zelal û şîrin pêl dida. Di serî de şehîde ne-

Ciwan bingeha avakirina civakê, pêşengê xwegêriya şoreşê û xemla gulistana welatan in. Ev qanûn li ser her gel û welatî derbasdar e. Ji ber ku ciwan xwendekar, karker, leşker, doxtor, avûqat, torevan, nivîskar û hêviya pêşeroja gelê xwe ne.



mir Simayîlê rêber jê vexwar û li pêsiya karwanê Dêrika Hemko govenda şeran kişand. Li dû bûn rist Dijwar, Reşîd, Mihêdîn, Zînar, Sozdar... Li Tirbespiya renğin xebatê qehreman û coten pilingan Nezîr û Sebrî û bersiv dan û her wiha Qamişlo, Amûdê, Dirbêsiyê, Serêkaniyê, Hesîça, Kobanî û Efrîn bi mîranî rê şopandin û ber bi perestgeha pîroz ve xwe gihadîn. Êdê karwan bû bi sedan, bi hezaran ciwanen me li vî parceyî xwe nas kirin, ji tîbûnî hisyar bûn. Ava zemzem ji, nêzîk bû jê dinoşin. Êdî bûn reberen milyonan. Bi xwîna xwe navê ciwanan bilind kirin. Herwiha ji, dibûn mîzgînvanen serxwebûn û azadiyê. Li ber têlîn rêsayı, li ser sinorên çekirî bi xwînî yekîtiya parceyên Kurdistanê ava dikirin.

Belê, iro her malbatek ji vî parceyî bûye xwediyê şehîdekî, yan ji dudu û sisîyan. Hin ji rê tê şopandin, bi hezaran keç û xort li serî çiyan daweta hebûn û rûmete girtin. Soz dane gel û şehîdan ku heta roja serxwebûn û azadiyê vê rê biajona.



Hêz û rizgariya gel di destê  
rewşenbîrên wî de ye; rewşenbîrên bi  
namûs, ramanwer, şiyar û xebatkar...

Anton Pavloviç Çexov

# Karê Romê her ev e!

Komara Tirk bi zilamekî xwe  
dîsa veda. Mirov xwe ranagire,  
matmayî dimîne. Ev rewş mi-  
rov dide ramandin (fikirandin).  
Mînakîyên dîrokî bi bîr dixîne.  
Ew bûyerên ku qewimîne ji nû  
ve cihêx xwe bi siftî di mejj û  
serê mirov de digirin. Gelo dî-  
rok xwe dubare (tekrar) dike?  
Lê ev bûyera ku di vê dawiyê  
de qewimî, bivê nevê vê he-  
vokê bi bîra mirov dixe. Lê dî-  
sa biryarê ez dê ji xwendevan  
re bihêlim. Piştî xwendina ni-  
visê bila ew bi xwe biryarê bi-  
din.

Partiya Keda Gel (HEP), ji  
hêla Dadgeha Qanûnê Bingê-  
hîn ve hate radan (girtin). Bi vê  
biryara radanê re mebûstiya  
Fehmî Işıklar ji ket. Fehmî Işıklar  
niha mebûs SHP'ê (Partiya  
Gel a Sosyal-Demokrat) ye û  
Cigirê Serokê Meclîsa Tirk e.  
Ev camêr bi xwe serokê HEP'ê  
bû, ji lîsteuya SHP'ê li bajare A-  
medê beşdarî hilbijartina giştî  
bûbû û ji aliyê gel (%85) ve ha-  
tibû hilbijartın. Işıklar dê vege-  
riya HEP'ê, lê nefetîlî û li nav  
SHP'ê ma, cihê xwe yî germ  
bernedâ.

Bi xwe der barê axaftinê  
wî de gelek doz hatibûn vekirin,  
ku propagandaya veqetînx-  
wazîye kiriye. Lê ev camêr ji  
refîn SHP'ê venegetiya, his û  
pis jê biriya. Li ser vê rewşa  
wî, mirov xwe ranagire bibêje  
ku Dewleta Bavo hinek tiştan  
ber pozêñ wî xistiye.

Tê bîra min, hem ji gelek



*Işıklar, xwe bi ava zemzemê ji şüşt, lê dîsa her di çavê romiyan de,  
Işıklar bû.*

rind. Digotin ku bi Fehmî Işıklar re mirov nikare ewle bibe. Pratika wî ya DİSK'ê li ber çavan e. Gelo bi çi hişî wî dikin serok û datînin ser HEP'ê. Lê Fehmî bi xebatê xwe yên dil û can, ên pê selmîn, xwe kiribû dilê hevkarê xwe (!).

Belê ne bi tenê bi xebata xwe, her wiha bi zarê xwe yî xweş û şîrin ji fîriyabû nava dilan (!) Lê dewleta Romê wek roviyê fênek e. Karê xwe pê qedandin û wî serserkî berî erdê dan û cotikê wî qulopanî bû.

Ev rewşa xweşmîrê me yî mebûs tişte ku li Hesen Xeyrî qewimîbû anî bîra min. Hün dizanin Hesen Xeyrî beriya ser- hildana Şêx Seîd mebûs bû di parlamentoya Tirk de. Li ser daxwaziya Kemo bi timtela ne-

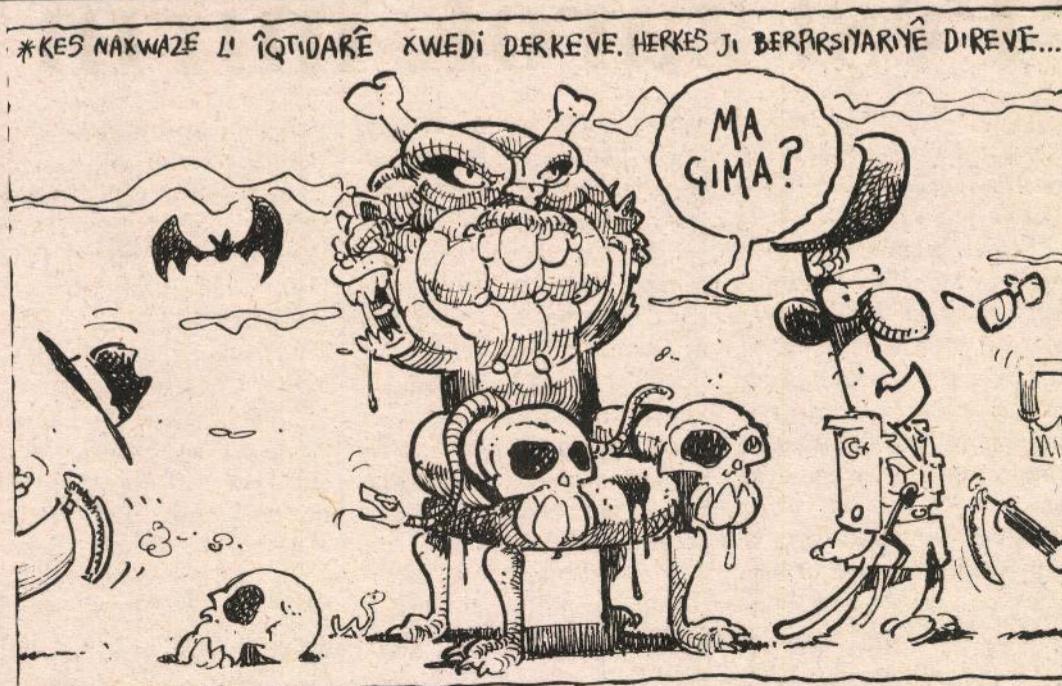
teweyî ya Kurdî ve diçe parlametoyê telgraf dikişîne Loranê ku veqetîna Kurd û Tirkanâ ji hevnaxwaze li ser nûneriya Kurdan. Lê piştî Serhildana Şêx Seîd tê daleqandin. Bi mebesta ku li meclîsa Tirk bi cil û bergân Kurdî propagandayê kiriye.

Ez dibêjim qey Romî ji, karê xwe pê qedandin û lewma ew ji mebûsiyê dixwazin bînin xwar û bidarîzin. Lê Fehmiyê me yî Ruhayî qare wara wî ye. Dibêje hiqûq ji dest cû. Welê bavo çirandina te cû ji kîsî te. Ez bi vê yekê bawer im ku hetarı mirov Kurd ên bi rengê van xweşmîr û şîrhelalan hebin Dewleta Bavo dê hertim li ser pê bîmîne. Lê ne dû re ku ew bibêjin "Ji cilî cû yek"

Zana Farqînî

Jûji...

Doğan Güzel



\*KES NAKWAZE LI İQTİDARË KWEDI DERKEVE. HERKES JI BERPARSIYARYÊ DIREVÊ...

## TÎR

Musa Anter



### Apê Mûsay enbazê xo dî

De hadrê viradê  
Wa bipero Apê Mûsa  
Hetê enbazandê xo ya  
Hetê Şêx Seîd ya  
Estorê dasipê sernê  
Wa şiro  
Hetê kodê sîpaniya  
Warê  
Siyamed û Xec a.

Megîrê, vernî mekewê  
Wa xo  
Karwandê şehîdandê xo  
resno  
Bend me bê  
Wa estora xo biramo  
Hetê wardê şehîdan  
Dersimî ya

Wa şiro  
Elîşêr û Zarîfe xanimi heti  
Înan a piya xo virado cêr  
Bîro Seyîd Rizay heti  
Wextê ci qesb mekerê  
Wa jew bi jew ziyareti kero  
Dost, enbaz û enbazbendan  
ê xo  
Baxçandê gul û rehanan di  
Çinayo zey herîri miyan di

Lê, ez zana!  
Dinya heme jew bo  
Eskerê Romî<sup>ya</sup>  
Bi tanq, top û teyarandê xo  
Bîrê vernî  
Fina nêşenê ey vindanê  
Û vernî ci ra bigîrê.

Bewnî rî, bewnî rî!  
O yo yeno  
Estorda bindê bahî  
Estorda Memê Alanî  
Bozê Rewanî ser o yo  
Memî ra estori deyn kerda  
Qandê ki bişo, jew bi jew  
Xo şehîdandê  
Kurd û Kurdistanî resno  
Qandê, lez û bez a înan  
bîvino.

Estori ci ra deyn kerda

Bewnî rî, bewnî rî!  
A ya bahî bin ra şina  
Newe ji a ya perena  
Hetê wardê şehîdan a  
Şima yê Apê xo vînenê  
Zey xortê pancês serî  
Senî estori ser o kaykeno û  
kêfê ci yo yeno

Qandê çiçî, şima zanê?  
Bi seran a hesrety a  
Înan anti bî  
Bi seran a bêriya înan kerdi  
bî  
Waştê xo rew înan resno  
Tewdê refandê înan bo  
Kaykerdê, kêfê ci ameyê.

Şima yê vînenê, aşnawenê?  
Alê Kurdistanî ci desti  
Cêr a ê yê bitiliyan a yenê

Refê keynandê Kurdistanî  
Şehîdandê Kurdistanî  
E yê tilîlî kenê  
Û ver a ci yenê.

Bewnî rî, bewnî rî!  
Bivînê!  
A verniyêni Zarîfe Xanim a  
Ay pey di  
Leyla Qasim û Zekiya Alkan  
a  
Înan pey di ji, diha û diha rîz  
biyê.

Bi tilîlî û şahiyan a  
E yê yenê ver a ci  
Xort o pancês sere  
Bozê Rewanî ser o  
Bahrî bin ra vijiyêno.

O sire di cor a vengê yeno  
Erdiş a sîpê miyan di  
Şêx Seîd o veyndano  
Ü vano:  
Mûsa, Mûsa,  
Xortê min o delal  
Hetê tiyaya, hetê min a bêrî  
Bewnî, ma hemeyê tiya di  
Rewnayo ray a to pawenê.  
No çend seriyo, ma bendê to  
yê.  
Ha ewro, ha meşti o yo  
yeno.

Nîtekîm, to xo resna ma  
Xortê ma, Bozê Rewanî  
Werzaneno lingandê peynî  
ser

Hîriyê berzi kewna estori ser  
Erd û azmîn tê tewr lerzeno  
Ca çinêbeno dişmenî  
dekewê

Zeriya ci qutifêna  
Hîrinîda Bozê Rewanî ra.

Estori ser ra şemşêrê xo  
anceno  
Zaf û zahf derg bî.  
Ez vaja hezar  
Şîma vajê sehezar metro  
dergeya ci  
Nê nê diha derg bi.  
Diyarbekir ra heta Stambol  
Nê nê şemşêr nêbî  
Bes semşêrî mendê.

Ya, ya!  
A qelel a ci bî.  
Winî tûj, winî tûj bîbî.  
Zey zûlîda marî.  
Destê xo di şanayê  
Û estori hetê azmîniya  
ramitê.

Dost, enbaz û enbazbend,  
Qewm û mileta ci,  
Jew bi jew amê ver a ci.  
Pêşiyay ci ra û o virari kerd  
Bahdo pê ro piya peray û şî  
Zey gülbedê Bewranandê  
sipana

Azmîn di çiman ver a  
Bî vinî.

Koyo Berz

Di sefera xwe ya Kurdistanê de

# Çiller piştgirî da qetlîaman

**Navenda Nûçeyan-** Serokwezîra Tirkîye Tansu Çiller, 13 wezîren kabîneya hikûmeta nû û Serokê Artêşa Tirk Doğan Güreş roja 22 û 23'ye Tîrmeh li çend bajarê Kurdistanê gerîyan. Tansu Çiller û heyeta wê pêşî li Culemêrgê di Mala Polîsan de civînek li dar xistin, dû re li navenda Culemêrgê axivîn. Piştî Culemêrgê derbasî Şîrnexê bûn ji Şîrnexê ji bi helikopterên leskerî cûne Batmanê.

## CIVINA LI MALA POLÎSAN

Di dawiya civîna ku li Culemêrgê çêkirin de Tansu Çiller da xuyanîkirin ku, ji bo başkîrîna rewşa herêmê wê xalîkarî û terşvanî bi pêş ve bibin. Çiller di ahaftina xwe ya li hember Culemêrgîyan de jî da diyarkîrin ku, li ser sozê xwe sekiniye û di dawiya du hefteye dema hikûmeta nû de hatîye herêmê.

Çiller di ahaftina xwe de cih da van gotinan: "Ez dayîk im û rewşa we baş fêm dikim. Hemû rûniştanen vê herêmâ me an jî herêmén Rojava, Kurd an jî Tirk giş bira û xwişkîn hev in. Ev welat yê me gişan e û emê wî bi-parêzin."

Serokwezîr Çiller jî wek hemû rayedarê dewleta Tirk ên berê li ser xurtiya dêwletê sekinî û got ku dewleta Tirk pir xurt û bi hêz e, lê PKK qels û bêhêz e. Dema ku Çiller diaxi-vî, car caran polîs û cerdeva-

nan gotinêwê dibirîn û destê xwe jê re li hev didan.

Piştî gelek soz û waadan Tansu Çiller û ekîba xwe ji Culemêrgê derbasî Şîrnexê bûn. Li Şîrnexê pêşî qeraghehî leşkerî ziyaret kîrin û piştgiriya xwe ji bo qetlîamênu li Kurdistanê pêk tînin, pêşkêş kîrin û ji bo berdewam-kirina "van qetlîaman" dilxwaziya xwe anîn zîmîn.

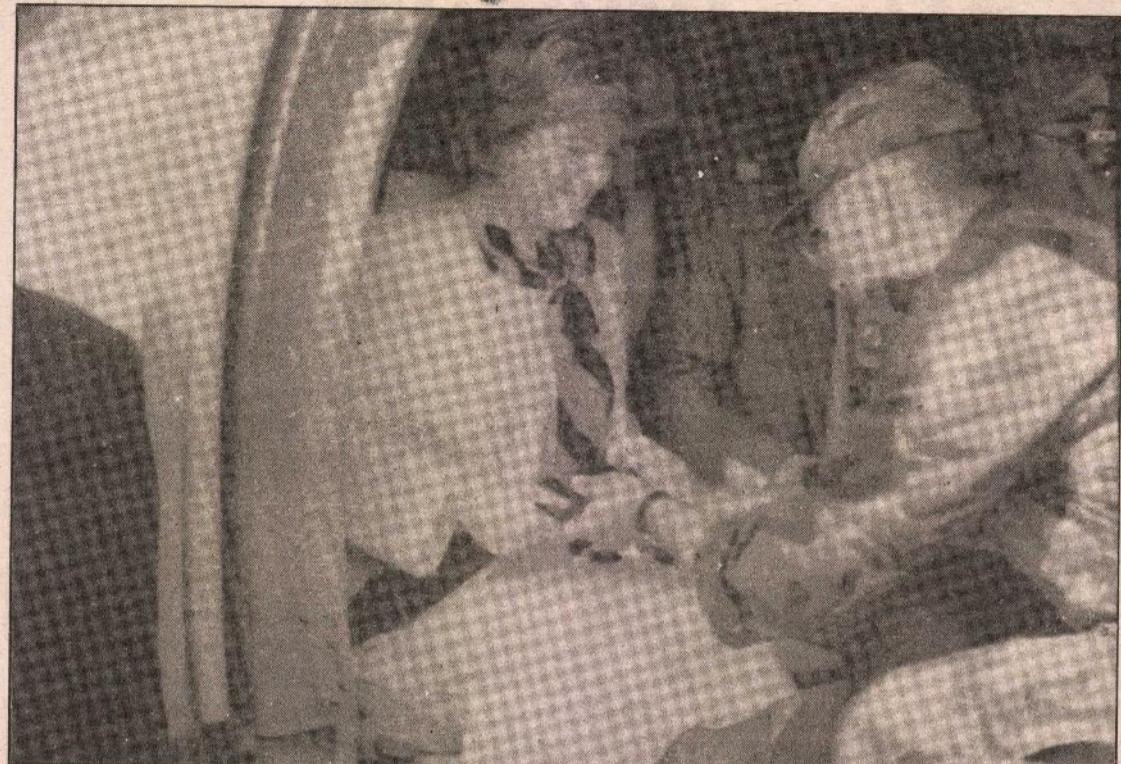
## PIŞTGIRIYA QETLÎAMAN

Tansu Çiller li Şîrnexê jî gotinêwê yên li Culemêrgê dubare kîrin û li wir jî cerdevan û polîsan bi xurtî jê re li çepikan dan. Alîkarê Serokwezîr Erdal Înönü jî, di ahaftina xwe de siyaseta koalisyonâ berê parast û da diyarkîrin ku, ji niha pê ve jî li ser bingeha programa koalisyonâ berê, wê siyaseta xwe bidomînin.

Di dema gera Tansu Çiller û heyeta wê de hejmarek serokên belediyan û nûnerên partiyêni siyasi daxwaz û pêşniyaran xwe pêşkêşî Serokwezîr Tansu Çiller kîrin.

## PÊŞNIYARA SEROKÊ BELEDİYAN

Serokê Belediye Culemêrgê Şükrû Çalli, yê Geverê (Yüksekovala) Necdet Buldan, yê Çelê (Çukurca), yê Navşanê (Şemdinli) Selahattîn Çîftçi, Serokê SHP'a navendê Ganî Çalli, yê RP'ê Arafat Atan, yê DEP'ê Hamît Geylanî di daxuyaniya ku pêşkêşî Tan-



Tansu Çiller, çawa ku haya wê ji tu tişî tune ye, ji nû ve hebûna gelê Kurd înakar dike û li ser bingeha vê siyaseta nîjadperest dixwaze pirsgirêka Kurd "çareser" bike.

su Çiller kîrin de, dan diyarkîrin ku pirsgirêka yekemîn a herêmê nebûna demokrasiyê ye. Di daxuyaniye de van dînan cih girtine: "Li herêma me gelek pirsgirêk hene, lê ya herî girîng û çareserkirina wê herî acîl nebûna demokrasiyê ye. Nebûna demokrasiyê bi xwe re şewitandina gundan, nehiştina damezirîna sendikayan û pêkanîna zilm û zorê tîne. Ji bo çareserkirina van pirsgirêkan birîkirina demokrasiyek rasteqîn pêdivî ye. Ji bo destpêka bicîkirina demokrasiyê jî pêwist e ku gundêñ hilweşandî û şewitandî

ji nû ve bêne avakirin. Gundî û hemû mirovîn ku zerarê dîtin, zerarê wan bi tezmînatê bê telafîkirin û ji niha pê ve hemû riyên demokratîk û mafêñ mirovan bi temamî bê vekirin. Li aliyê din, divê ku rêxistina tîmîn taybetî û cerdevanî jî, ji holê bê rakirin".

## PAKÊTA CARESERKIRINÊ

Tansu Çiller û heyeta wê bi xwe ji çareserkirina pirsgirêken Kurdistanê pirr dûr xuya dikin. Di pakêta wan a çareserkirina problemen Kurdistanê de qet behsa demokra-

sî û mafêñ mirovan û pirsgirêken siyasi nayê kîrin. Li gor bernameya wan du trilyon û nîv lîrayê Tirk wê ji bo Kurdistanê bê vejetandin. Ji vî pereyî jî pêşî trilyonek wê ji bo çêkirina riyan, dibistanan bê xerçîrin. Diyar e ku ev jî tenê wê bi kêrî cûn û hatîna wesîteyên leşkerî yên ku gelê Kurd qetil dikin bê û avakirina dibistanan jî bi taybetî bi mebesîta asîmilekirina ziman û çanda Kurdi ye. Di programa Tansu Çiller de pêşvebirina terşvanî (heywan xwedîkirin) xalîristinê (xalîcîti) de jî wê alîkariyê bidin kesen ji herêmê.

*Tîmîn taybetî piştî Gîhadînê li Wanê qirkirin pêk anîn;*

# 'Pêşî zarok mirin'

**Navenda Nûçeyan-** Tîmîn taybetî di 19'ê Tîrmeha 1993'yan de li Zozana Sunduzê ku li ser navçeya Miksê (Bahçesaray) ya Wanê ye avêtin ser konêñ koçeran; 15 zarok, 8 jê jin tevîhev 23 kesî kuştin. Di vê êrîşê de 3 kes jî birîndar filîtin. Li gor kesen ku ji vê qirkirinê birîndar xelas bûne, ev bûyer ji aliyê 6 kesan ve pêk hatîye. Çapemenî û televizyona dewletê weke ku bûyer bi destê PKK'ê qewimîbe, raya gişî agahdar kîrin.

Kesen ku ji vê qetlîamê sax filîtin baweriya xwe bi kirina PKK'ê naynin û ji wan yek bi

navê Ahmet Sevgîlî der barê pêkhatina bûyerê de wiha diaxive: "Ber bi êvarkî ve 6 kes hatîn zozanê. Her yekê ji wan çakêt, şal û kurtik li wan bûn. Tev bi Kurdiyeke gelekî xerab dipeyivîn. Hema bibêje temenê tevan li derdorî 20 salan bûn. Di destê yekî ji wan de bêtêl hebû. Zarok û jinan di konekî de civandin, dû re kesen ku bêtêl pê re bû bi derna re mijûl bû şûn de jî, jin û zarokê ku li hev kom kiribûn dan ber gulleyan. Ez ji piyê xwe birîndar bûm û min xwe avêt pişt dîwarekî. Berî ku vê ecêbê pêk bînin ji me pirsîn ka bê cerdevanen me hene

an na. Me ji wan re got nîn in. Jixwe dû re jî ev yek bi me kîrin. Ez ne bawer im PKK'ê ev kîrîbe."

Piştî vê bûyerê Nûneriya PKK'ê ya Libnanê bi daxuya-niyeke diyar kir ku ev bûyer raste rast ji alî kontrgerîla ve pêk hatîye û li gor ku bi axaf-tîn xwe yên bi berpirsi-yaren gerîla yên herêmê re kîrine ev rastî hê çêtir diyar bûye.

Kuştina kesen sivîl ya bi vî rengî metodek ji şerê taybetî ye. Ev mînaka Zozana Sunduz ne ya yekemîn û ne ya dawî ye jî. Heta niha gelek caran dewlet li hember gelê

sivîl qirkirinê bi vî awayî pêk aniye û her carê jî bi çapeme-nî û televizyonê xwe ev kîrinê qirêj û hovane avêtiye ser PKK'ê. Ji bo kesen ku meraq dikin lênihertina arşîvân rojnameyên pêşverû bes in. Armanc ji vê ew e ku li hundir ji têkoşînê dûrxistin û xerakirina moralê gel e; li derive jî, ji platformen demokratîk yên navneteweyî tecrîtkirina pirsgirêka Kurd e. 23 kesen ku 15 ji wan zarok in, li Zozana Sunduz ji alî kont-rgerîla ve hatîn qetilkirin li Goristana Belediye ya Miksê bi beşdariya nêzîkî 1000 kesî hatîn binaxkirin.

Kesen ku hatîn kuştin bi navê xwe ev in:

Azad Sabirli (7), Yunus Sabirli, (2), Zehra Ağaç (1), Sevinç Ağaç (7), Suzan Turan (10), Yıldız Güzel (13), Nezhat Elmalı (12), Eylem Elmalı (4), Azime Elmalı (14), Melike Yaşar (18), Muhammed Yaşar (8), Hanım Yaşar (4), Hürriyet Sevgîlî (12), Semra Sabirli (17), Bahar Turan (20), Gülnaz Söylemiş (18), Hediye Turan (20), Hikmet Sabirli (20), Müzeyyen Yaşar (42), Sedef Elmalı (35), Meşide Ağaç (32), Beyhûn Sevgîlî (40), Huri Samsa (55) û Muteber Sabirli (38).

*Qêrîna dayîkeke Kurd:*

# ‘Ev zilm û zora ku li me dîkin, dê bibe agir û bi canê wan bikeve’

## Xeyrî Polat

Roj tune ye ku li Kurdistanê gundekî neyê hilweşandin û şewitandin. Roja duduyê meha Tîrmehê, leşkerên Romê avêtin ser gundê Hirareş.

Hirareş, gundek di qûntara çiyayê Gabarê de ye. Gundekî bi şînahî ye. Zevî û bexçeyen Hirareş xwedî û xwedanê xwe xwedî dîkir, gundiyan hewçeyî tu kesî nedikir.

Hirareş gundekî wisa bû ku tu caran xiyanetê ranegirtiye ser xwe û li gelê xwe xiyanet nekiriye.

Dema ku leşker diavêjin ser Hirareş, gundiyeji ji zeviyê ber bi gund ve tê. Gundiyê bi navê Ömer Çetîn, dema nêzî gund dibe dibîne ku leşker do-ra gund girtine û gundiyan li qada gund civandine. Ömer Çetîn vê yekê ji xwe re nake mesele û dîkeve nava gund. Lewre li gor dilê xwe yê saf, ew bêşûc e.

Leşker pêşî rê lê digirin û çend pirs jê dîkin. Dû re wî ji tevî gundiyan dîkin. Pişt re jin û zarokan ji zilaman vediqetînin û dixin mizgefta (camiya) gund; zilaman jî dibin dibistanê. Leşker ji gundiyan re dibêjin: “Hûn hemû terorist in, hûn alîkariya terorîstan dîkin, emê we hemûyan biku-jin.” İskence bi van gotinan dest pê kir û her çû dijwartir bû.

Ji aliyeji ve jî dest diavêtin namûsa gundiyan. Dixwestin wan bînin qada gund û tazî bîkin.

Ömer Çetîn, di bin işken-ceyê de, dibîne ku, jina wî tî-nin dibistanê û wê tazî dîkin. Ömer Çetîn bi hewldaneke mezin xwe ji destê leşkeran rizgar dîke û xwe ji qata yeke-mîn a dibistanê diavêje xwarê... Lingê wî dişkîn.

Dayîka Ömer Çetîn Hacî Fatma Çetîn, wiha qala lêda-na kurê xwe dîke: “Kurê min hê 22 salî bû. Xortekî bi şeref û namûs bû. Welatparêz bû. Dema ku dît dê jina wî tazî bîkin, xwe ji destê leşkeran xelas kir û xwe ji paceya dibis-tanê avêt. Leşker weke gurên har lê civiyan û bi pihîn û qûndaxêن tivingan dest bi lêdana wî kirin. Wisa lê dixi-stin ku weke ji heftê salî ve bav û bapîrêwan kuştibe.”

Leşker, piştî işkenceyeke dûvedirêj, dikevin bin çengê Ömer Çetîn û wî 2 km. ji gund dûr dîkin. Li vîr leşker Ömer Çetîn didin ber gulle-yan û dû re laşê wî diavêjin ser hejikan û agir berdidinê.

Dayîka dilbikul gotina xwe wiha didomîne: “Tenê ev kurê min hebû. Dema ku zilamê min mir, hê 7 salî bû. Min wî bi hêşîri mezin kir. Tu sûc û xetayê wî tune bû. Tenê Kurd bû. Her roj li Kurdistanê lawêne me têne kuştin. Ez bi

ber navevim. Ez bi ber dîke-vim ku ewqas işkence lê kirin. Bi wê işkenceyê jî dîlê wan rehet nebû rabûn şewitandin. Em niha ji gundê xwe derketi-ne û hatine Cizîrê.”

## 5 GUNDÎ GULLEBARAN KIRIN, JI ZINAR AVÊTIN Û BOMBE KIRIN

Dema ku leşker ji gund derdi Kevin 5 zilam û 8 jî bi xwe re dîbin. Di navbera Hirareş û Zivingê de, zilaman

derdixin ser zinarekî bilind û gullebaran dîkin. Laşen wan ji zinarê diavêjin xwarê. Hemû dikevin ser dilê hev. Leşker, ji bo ji mirina wan bawer bibin bombeyek jî davêjin ser wan. Laşen gundiyan ji hev parce parce dîbin. Lî yek ji gun-diyêñ ku di bin laşê hevalen xwe de maye, tesîr ji bom-beyê nabîne. Laşen hevalen wî, wî diparêzin. Ahmet Güler (Kurê Mehmûd) piştî ku leşker vedikişin, bi birîndarî xwe di-gihîne gund û gundiyan ji bû-yerê agahdar dîke. Gundi

laşen Ahmet Güler, Saît Şen, Beşir Baskak û Ahmet Güler (Kurê Emer) ên parçebûyî tî-nin gund û vedişerîn.

Hirareş niha vala ye. Dewlet, heftiyek li ser hev çiyayê Gebarê bombebaran kir, lê tu tiş bi dest nexist. Li hember gerîla di şerîn rû bi rû de jî têk diçû. Ji ber van sedeman heyfa xwe ji Hirareş hildan.

Weke ku dayîka Ömer Çetîn, Hacî Fatma Çetîn ji dibê-je: Dê ev zilm û zora ku li Kurdan dîkin, rojek bibe agir û bi canê wan bikeve.



Gundiyan Hirareş piştî qirkirine leşkeren Romê ji gundê xwe koç kirin û li Cizîrê bi cih bûn.

## Derewêñ dewletê û rastî

**Navenda Nûçeyan-** Ew qirkirinê ku hêzên dewletê çêkiribûn û avêtibûn ser gerîla roj bi roj ronî dibin û rûyê dewletê reş dîkin. Roja çarşemê (21'ê Tîrmehê 1993) CHP'ê (Partiya Komarê ya Gel) du pêşniyar dan meclîsê; ji bo lêkolînê qirkirinê Başbağlar (Erzîngan) û Gîhadînê.

Ew bûyera “Başbağlar”ê piştî qirkirina Sêwazê pêk hatîbû, ji ber ku ev gund sunî û piştigirê MHP'ê bû, hêzên fermî bi lez û bez gerîla mîna berpirsiyar nîşan dan. Lî gundiyan ji kovara Gerçekê re gotin; ên ku ew tiş pêkanîne dirûşmeyen wek “Bijî PKK, Bijî TîKKO” avêtine û hêzên dewletê tu operasyonê bi rêk û pêk çenekekirine. Li aliye din Turkish daily news'ê nivîsand ku, ew bûyera bi destê gundiyan elewî çêbûye û yêñ ku bû-yerê pêk anîne kesîn bi serê xwe ne.

Meseleya Gîhadînê jî li dû geşa mebûsên CHP'ê derket ronahiyê.

Jixwe me ew rastî berê jî dizanibû û di rojnameya Welat, hejmara çûyî de weşandibû. Piştî geşa hinek mebûsan derket holê ku, kontrgerîla ev qirkirin çêkiriye.

Qirkirina dawî li Miksê (Bahçesaray) çêbû, berpirsiyariya dewletê di vê kirinê de jî derkete holê. Çavkâniyên gerîla di roja yekemîn de te-wandariya dewletê ûlan kirin. Ew kesîn ji qirkirinê xelas bûn jî wiha gotin: “Cerdevanê me nîn in û tu gelemse di navbera me û gerîla de nîn e, ji ber vê yekê em texmîn nakan ku ev bûyera bi destê gerîla çêbûbe. Jixwe yêñ ku ev kar kirin, cilê sivîl lixwe kiribûn û Kurmanciya wan jî zehf qels û xerab bû.

Lî piştî van hemû rastîyan dîsa jî dewlet û çapemeniya fermî dev ji de-rewkariyê bernade, dixwaze wan bû-yeran wek çekên şerê psikolojik bi kar bîne.

## Qetliam kîna me xurttir dîkin

**Welat, Berlin-** Qîrîn û nalîn, hawar û gaziya zarokên me, mirovîn me, kal û pîrên welatê me, doh li Koçgirî, Dêrsim, Palû, Agirî, Mereş, Şîrnex û wekî wan, iro jî dûmana laşen mirovîn me li Sêwazê, kîn û xezeba me li dijî dijînî mirovayetiye xurttir dîke û yekîtiya gelê me tîne meydanê.

Protesto, mitîng û hevkombûnê neteweyî û navneteweyî ji aliye pîr mirov, hêz û rêxistinê aştîxwaz û mafnasên gelan ve, li dijî barbarî û hovîtiya li ser gelê me di bajarê Sêwazê de û di welatê me Kurdistanê de berdewam dîkin.

Ev protesto û lanetkirin, pirranî ji aliye gelê Kurd ve hatin li dar xistin. Di van hevkombûn û xwepêşandan de, gelê me ci elewî, ci sunnî û ci jî êzîdi bi hev re, mil bi mil qetliama Sêwazê ku ji aliye mirovîn girêdayî bi MHP'ê (Partiya Tevgera Netewperest) û dewleta faşîst a Tîrk ve hatibûn plankirin, protesto kirin û dîkin.

Ji ber ku van bûyera nemirovayeti û hov li Sêwazê û li hemû Kurdistanê bi-

gîhin guhêñ hemû gelên cîhanê û her wiha ji bo diyarkirina vê yekê, ku di Tîrkiyê de, azadiya ramanî bi şeweyekî barbar tê fetisandin û tenê faşîzm û şovenîzma Tîrk di welât de hukim dîke, ji aliye Yekîtiya Elewîyên Kurdistanê ve, di roja 16.7.1993'an de, li bajarê Berlinê di kolana Kottbosser-Tor de, rûniştin û xwebirçîkirin û hevkombûnê neteweyî û navneteweyî hatin sazkirin û dê heya roja 24.7.93'an werin berde-wamkirin.

Ev aksiyona ku, weke cejneke nete-weyî tê xuyan, ji aliye hevalen

\* KTP/Kivilcim

\* Hevalbendêñ rojnameya Barîkat

\* Pirtûkxaneya Ufuk

\* Bazirganêñ (esnafêñ) demokratêñ Kurdistan

\* Alîkarêñ Rojnameya Welat li Berlin ve ji têñ alîkarîkirin. Ev aksiyon dê di roja 24.7.1993'an de bi dayina germi-ya aşûrê biqedede.

Di roja 31.7.1993'an de jî gotübeye-ke siyasi li ser rewşa Kurdistanê heye.

# PÊNÛS



Amed Tigris

## Pêkhatina Tûranê ji ber dev û dest çû

**P**işti belavbûna sîstema Sosyalîst hikûmet û dawleta Tîrkiyê bi hemû partîyan ve çepik lêdan ku dê xeyalên wan ê Tûran bibe rastî. Dê ji deryaya Adriyatîkê heta dîwarê Çinê dewleteke Tîrk bê damezirandin. Ew ji Tûran bû ku ji sed salan ve ye Tîrkîn nîjadperest xem û xeyala wê dikirin.

Ji Ewrûpayê, ji Bosna-Hersekê ve dest pê kirin. Bosna-Hersek, Makedonya, Tîrkîn Bulgaristanê, Yewnanîstanê, Qibrîsê, Tîrkmenen Iraqê, Azeriyen Iranê, Azerbeycan, Tîrkmenistan, Kirgizistan û heta Kazakîstanê dane ber xwe heta derya Çinê cûn. Li ser riya yekîtiya Tûranê Kurd, Ermeni û Iranî dibûn strî û asteng û dîketin pêş wan. Ji vê yekê ji dest bi xebatê kirin. Serokkomar Turgut Özal û Serokwezîr Süleyman Demîrel dest bi gera xwe ya welatîn Tûranê kirin. Li wan deran di bin fotograf û alên "Gur" de şûr û mertalîn Cengizxan û Timûr Leng diyarî dan Özal û Demîrel.

General û MîT'ên devbixwîn şandin Azerbeycanê û bûn eqilmend û şêwîr-mendên Elçîbeyê paşverû. Türkîş ji gurê xwe yê dev bixwîn şande alîkariya Elçîbey. Navê ajansa xwe kire Tûran. Erbakan û grûbêñ dîndarêñ din jî hîbilahêñ xwe şandine Bosna-Hersekê. Artêşa Tîrk, tîmîn taybetî û kontra jî li Kurdistânî dest bi kuştina Kurdan kirin. Her wiha di nav xwe de wezîfe par kirin.

Li Tîrkiyê ji partîyen dîndar heta yê liberal û çep hemû di îdeolojiya Tûran de an ya Tîrkîtiyê de yek in. Ji derî çend grûbêñ şoreşger ên biçûk û çend kesen serbixwe û ronakbîr ên din hemû yek in. Ferqa Erbakan, Çiller, Mesud Yilmaz û Ecevit, Baykal û yêñ din tune ne. Her partî, grûb û dîrdor li ser navê îdeolojiyeke nîjadperestîya Tîrk dîparêze. Çapemenî jî her wiha ye. Bi rastî li Tîrkiyê yek partî û yek çapemenî heye: Partiya Tîrk û çapemeniya Tîrk.

Li gor Tîrkiyê, pişti belavbûna sîstema Sosyalîst, pêkhatina Tûranî hatibû der û dest. Yanî mercen (şertîn) çêbûne temam bûbûn. Lî, sal di ser re derbas nebû Tûran ji ber dev û dest çû. Tîrkan li Bosna-Hersekê winda kirin. Li Trakyayê bi ser neketin. Di doza Qibrîs de paşve gav avêtin. Hemû dergeh û tak li Denktaş hatin girtin. Ew li ber istifakîrinê ye. Li Kurdistanê şerî PKK'ê mezin û berfireh bû. Politika Tîrk li Iraqê iflas kir. Ermeniyen Nagora-Karabaxê girtin û ber bi Bakuyê ve diçin. Elçîbeyê nîjadperest reviya. Li Azerbeycanê rejîm hat guhertin. Tîrkîn faşîst ên Tûranîst ji wir direvin. Peymanen boriyen petrolê ku dê bihatan Tîrkiyê, hatin rawestandin. Kazakîstan, Tîrkmenistan û dawletîn din têkiliyê xwe ji Tîrkiyê bîrrîn. Wan bi xwe dît ku, her tiştîn Tîrkiyê bi derewan e. Ji aliye din ve pêkanîna Tûranê welê ne hêsan e. Dinya çavê xwe ji vê yekê re bi hêsanî nagire û nabêje "belê".

Ji ber vê yekê dema her berpirsiyar û pisporekî Tîrk diaxive dibêje, "Heger Tîrkiyê bikaribe meseleya terorê çareser bi ke, di dema pêş de li Rojhilata Navîn û li Asyayê dê bikaribe rolekî mezin bileyize..."

Yanî pîrsa Kurd li pêş pêkhatina împaratoriya Tûranî bûye asteng. Li gor wan heger ew xwe ji vê astengê rizgar bikin dê bigihêne Tûrana xwe ya Guristan. Bi guran Guristan çenâbe. Gur bi xwe bêbext û zâlim in. Di colen guran de kîjan bide peş ê dawî yên pêş dixwin. Ev qanûnê guran e. Her wiha dom dike. Elçîbey da pêş yên din ji paş ve dev lê kirin û xwarin. Özal da pêş ji paş ve dev lêkirin û ew xwarin... Denktaş da pêş ew ji gez kirin. Erdal Înönü di rîzde ye!...

Bi rastî gur bêbext in divê mirov pişt nede guran! Hem ji gurê mancôye har û devbixwîn! Lî, divê neyê jibirkirin, li herêmê ji derî gur, şer, hirç û cinawirêñ din ji hene hal...

# Li ser çewtnivisîna 'ko' yê têbiniyek

## Emîn Terzi

Di kovar, rojname û bi gelemerpi di çapemeniya Kurmanciya me ya salen dawî de "ko" ya "Pronav (cînavk) a Gîrekî" bi çewti "ku" tê nîvisandin.

Ew çewtiyek e. Çewti ye ci ku li gor rezökên (qaide) rezimana Kurmacî "ku" an ji "ku" cihê ye û "ko" cihê ye. Heryek gerek ji aliye wateya (mana) xwe ve, gerek ji aliye komikê (hevokê) ve rola bi cih tîne ve gelekî ji hev dûr in.

Li ser rezimana Kurmancî carâ pêşin rehmetiyê Celadet Bedirxan xebateke berfireh û mantiki pêk aniye, ev keda xwe di kovara Hawar a pirr giranbuha û bi rûmet de weşandiye. Weke tê zannîn, Celadet afirandêrê alfebeya Kurdî ya hemdem e ji, ku em tev iro vê alfebeyê bi kar tînin.

Li ser vê babetê, pêşiyê emê pêdandêñ (tesbit) rehmetiyê Celadet deyînî nêvengê û dû re ji têbiniyê xwe binivisîn.

Celadet Bedirxan, di kovara "Hawar" û de ji hejmara 27'an ve (15 Nisan 1941) dest bi weşandina "Bingehêñ Gramêra Kurmancî" dike û ji destpêka zanîsiya rezimanekê, heya hurgili (teferuat) yêñ wê ci lazim in gitian datîne ser rûpelên kovara xwe. Di hejmara 34'an (15. Çirîya pêşîn. 1941) de bi gotina wî "pronav", an ji bi gotina me ya iro "cînavk" (zamir) û ronî dike û pronavan li ser şes téxliyan parve dike. 1- Pranavê Kesîn, 2. Pronavê İsharkî, 3. Pronava Girêkî, 4. Pronavê Pîrsiyarkî 5.

Pronavê Nebinavkirî 6. Pronavê Xwedîn (an ji xwemalîn).

Ezê niha ji pênuşa wî, vê beta "Pronava Girêkî" bêyi guhartin biguhezinim vir. (Hawar, hejmar: 44, 20. Gulân. 1942)

### PRONAVA GIRÊKÎ

Xal 99- Pronava girêkî, dikeve peşîya navdêr an pronaveke din û wan bi komeka ko di pey wan re têt girê dide. Di zimanê Kurmancî de ji ber her du mijar û zayandan bi tenê yek pronava girêkî heye, ew ji "ko" ye.

Pronava "ko" di komekê de, li gor navdêra ko dinimîne carina kirar û carina ji bireser e. Kirar:

Mirovê ko tu ditî birayê min e.

Yê ko tu ditî birayê min e.

Bireser: Mirovê ko te dit birayê min e.

Yê ko te dit birayê min e.

Çend mîsalîn din:

Destmalêñ ko te kirîne spehîne. Ez iro li hespê ko te dihî (duhî) ji gund anî siwar bûm. Çiyayê ko li pêş me ye, Herekol e. Mifta ko min pê ev derî vedikir winda bûye.

(Xal) 100- Herwekî di cih û deverê de, bête gotin, di zimanê Kurmancî de ji "ko" ya pronav pê ve "ko" yeke din ji heye. Ew "ko" gihanek û ú wezîfa wê di qisetê de weke dine e. "Ko" ya gihanek dikeve navbera hevokê komekê û wan digehîne hev. Ji lew re ev "ko" her gav dide pey lêkerekê:

Min got ko ez nayim

Ew hatin ko me biezimîn.

Ew "ko" bi xwe gava bi mane "heke" ye, hingê beriya lêkerê tête gotin.

Ko Lezgîn hat emê herin nêçirê....

Dîsa di babeta "Pronavê Pirsiyarkî" de çêra (behsa) "kû" yê dike, wiha dinivise:

### "Pronavê Pirsiyarkî"

(Xal) 105- Kû: Ev pronav bi tenê ji bo pirsiyariya cih tête gotin.

Tu çûyî kû? Ew li kû bû? Hon ji kû tê?

Hewar, hejmar 45

30 Nisan-1942

Celadet "ku" yê bi kar nayne, her "ko" û "kû" yê ronî dike. Di wateya "Pronava Pirsiyarkî" de ev ci "ku" bête nîvistîn, ci "kû" ew qas girîng nîn e. Lê divê em dest ji vê çewtiya "ko" bi "ku" guhertinê û wilo nîvisinê berdin. Çima, em rezimana Celadet afirandî û bikaraniyî di her nîvisen xwe de ji xwe re dikîn rîber û cima di vê meseleya "ko" yê de em dev ji wî berdidin? Ez li ber vê yekê naaktivim. (Ango: Ez tênagîhim). Tiştî min fêm kir "ko" Cînavka Girêkî ye û "kû" an ji "ku" Cînavka Pirsiyarkî ye, bi kîrî pîrsirkirina cih tê. Ne hewce ye û tu heqê me nîn e ku, em van tevlîhev bikin. Ji aliye din ve tu zehmetiyen vê ji nîn in. Şuna em bi çewti binivisîn, qey ne xweşir û ne hêşantir e ku em bi rasti binivisîn?

Kifse kifş dixuyê ku, ser vê re du wezîfîn "ko" yê hene: A pêşî me li jor danî, ya diduyan ji dîsa weke Celadet gotî gihanek e. Ev her du "ko" hene û çape-meniya me van her duyan ji weke neyî dihesibîne. Ci hikmet e gelo?

# Nirxandinek li ser 'ko' yê

## Zana Farqînî

Zimanê Kurdî bi hemû zaravayen xwe ve hewceyi lêgerînê girîng in. Pirtükên ku li ser rezimana hatine amadekirin li gel şâşî û çewtiyan gelek kemasîyan ji di hundîre xwe de dihewînîn. Ji bo zaravayê Kurmancî hîn ji rezimanekê bi rîk û pêk ku ji aliye hemû zîmanzanan ve tê pejîrandin nîn e. Hê ji em tev, Celadet Bedirxan di vî warî de jînebihur dibînîn û didine ser rîçâ wî. Bi rasîti bi saya wî me gelek riya xwe ronî kiriye û di warê reziman, rastnîvîs û alfabejê de bi pêş ve çûne.

Di gel van tiştîn wî yê erenî hin aliye xebatêñ wî ji ber rexnekirinê nefelîfîne. Mebesta min ne ronîkirina wan aliyeñ wî yê xebata wî ne. Ez dixwazim bi kurtaşî li ser nîvisa Emîn Terzi ya bi navê "Li ser çewtnivisîna 'ko' yê têbiniyek" ê rawestim.

Birêz Emîn Terzi bi mînakân en ji Hewarê dixwaze 'ko' yê ji aliye wezîfeyen wê ve zelal bike. Hem ji bi mînakân Celadet Bedirxan. Rehmetiyê Bedirxan wê

desta "ez" e. Hon guheriye li teşeyen din. Ango 'o' li 'u', 'u' û 'i' yê, 'h' ji li 'w' yê guheriye.

Dîsa em peyvîn hevdengi bîdin; Nav. Mînak: "Navê min bîyan e", "Nava me ne bas e", "Di vê navê de", "Di nav bexçe de yek heye". Dema em li van mînakân binêrin wê mirov tê derxe ku, ji aliye maneyê ve ji hev cihêne, lê hevdeng in.

Ji ber vê yekê ne hewce ye ku mirov li hember peyvîn hevdengi derkeve û bibêje, dijwari çedike. Na, di hevokê de jê tê zanîn bê di ci maneyî de hatiye bikaranîn. Ev rewş ango hevdengi di hemû zîmanan de heye û gelemşeyen girîng dernaxin.

Hem ji aliye ku li gorî min 'ko' bi 'kû' û 'ku' yê guheriye û hem ji, ji aliye hevdengiyê li mîjarê bê nîhîrtin wê mirov têbi-gîh ku mesele ci ye.

**Nîşe:** Daxwaza Welat ew e ku, têkildarîn zîmîn li ser xalênu gengeşî li ser wan tê kirin nîrînên xwe bi awayekî nîviski diyar bikin da ku em gelemşeyen xwe yê rezimanî bi lezgînî hel bikin.

# Kultur û kulturvan

**H. Sevkan**

Gelek rexne têne Hunerkomê, ji hêla kulturvan ve, ev rexne jî wiha ne: Kulturvarnê Hunerkomê bêhtirê xwe gelek kêmeianiyan dikin, porêن xortan dirêj e, neynokêن keçan boyaxkirî ne, dirêj in û hwd. Berî her tişî, divê ku kultur bê naskirin, kultur (çand) ci ye, kulturvan kî ye? Rast e, ji sedi 80 "kulturvanen" Ewrûpê wiha ne!

Kultur, çanda miletteki, derzîka pişa wî ye, eger bişkê zû bi zû hevdu nagire, eger bigire ji heya demeke dirêj, wê piştxûz be! Ya me jî dibe ku li xwe daneynin em bibêjin ku pişa me şikestiye, lê disa jî deriziye, ji ber wê yekê ji niha em hinekî piştxûz in.

Helbet em li ser kultur ci ye, zehf nasekinin, kultura miletteki gelek tiştan di nav xwe de tîne ziman, emê bêhtir li ser meseleyên kesbûnê bibêjin, çanda Kurdi bi kurtahî ev e: Hezkarin, toreya civakê, li hev guhdarkirin, rabûn û rûniştandin, mîvanperwerî, paqîjî û hwd. (Jî bili gelek tiştîn din) Her wiha gelek tişt hene ku, negatîv in, di nava çanda me de henê, em bi xwe li dijî wan in, ji ber ku tu feyde nagihîne civaka me, teng dihêle, bi pêş naxe û girtî dihêle. Ev adet her kes dizane bê ci ye.

Ew tiştîn ku li jorê hatin gotin û gelek tiştîn din ên pozitîv, eger di kesbûnekê de civiyan, mirov kare bibêjin ku ew kesbûn, an jî ew mirov kulturvan e. Lê yên ku ji hêla milet û min ve jî têne rexnekrin, ew ne kulturvan in, ew xebatkarên çandê ne.

Dibe ku hinek bipirsin an jî bibêjin ku divê xebatkarên kulturê, kulturvan bin "divê" ez jî dibêjim ku "divê" her insan kulturvan be! Niha hemû mirovên misilman baweriya wan bi Xwedê û ola islamê heye, lê gelo hemû mele ne? Hemû zerdeşti pîr in, hemû elewî dede ne, hemû fileh keşe ne?.. Na! Nimûneyek din, niha şoreşger jî welatparêz e, welatparêzek jî welatparêz e, lê şoreşger dibe sembola welatparêziya mirovên Kurd, an jî kîjan milet be. Ji ber wan yekê di nêrîna min de ku ji van xebatkarên kulturê re nayê gotin kulturvan, tevî ku di nava wan de héne bi rastî ji kulturvan in. Ji ber ku ewen ku ev gotin kulturvan in, tenê beşekî ji kultura Kurdi temsîl dikin, ew jî polîtîk e. Muzik, govend û hew!.. Ji ber ku kulturvan bin wê bi Kurdi zanibin!.. Ji ber ku şoreşger ji welatparêz bêhtir wezîfeyen welatparêziye zane, ji lew re ji beri welatparêz, şoreşger xwe feda dike!

## MUZIK

Bê çawa her miletteki zimanê xwe heye, wisa jî her miletteki formekî muzîka wî ya taybetî heye. Lê bê çawa mirovê me bi zewqa zimanê Kurdi nizane ku çiqasî zengîn û dewlemend e, wiha jî bi zewqa muzîka Kurdi jî nizan e. Ji stran û muzîka xwe dûr dikeve, demê ku tê li helbestekî Kurdi guhdar dike, guhê xwe digire, ji hundir derdikeve û gelekî aciz dike. Belkî ku ne ji fedian be wê biqîre û bibeje: "Ev ci ye, guhêne me qul bû?"

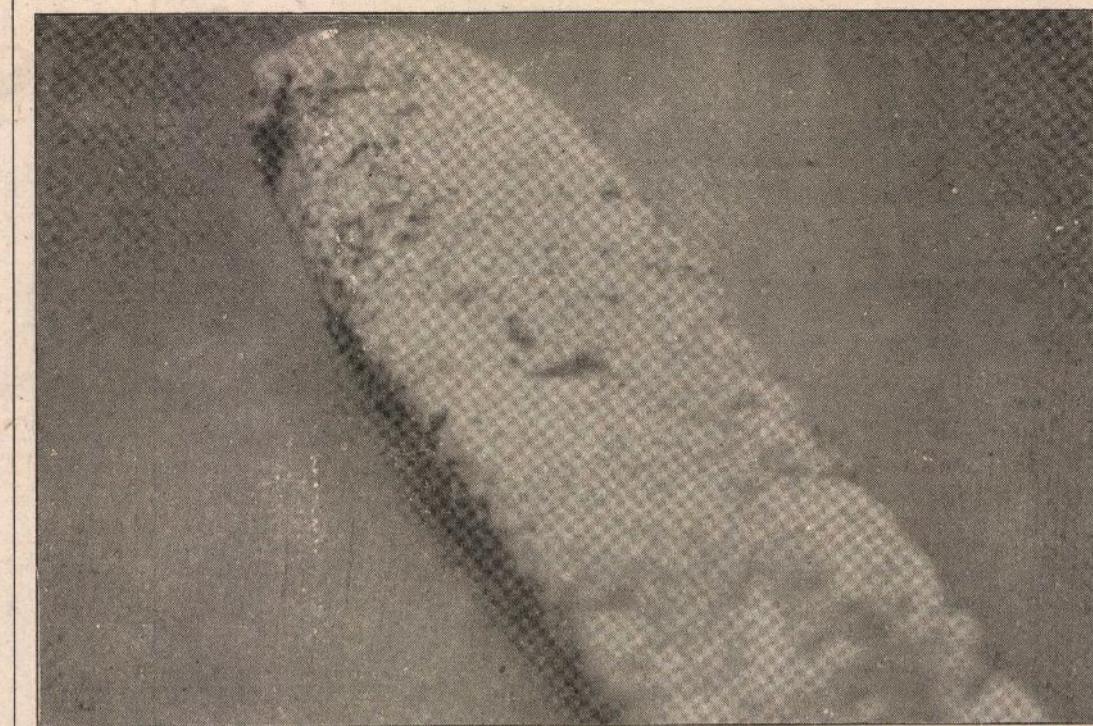
Em disa bêne ser nimûneyan. Ji van nimûneyan jî qaseten teybê û çekirina şevan û şadîmaniyan. Ji sedi 99 di erebeyen Kurdan de ev tişt peydâ dibe: Eger 20 qaset hebin, di erebeyen de, di malen wan de ji wan 20.an şoreşgerî bin, klasik yan yek heye, yan jî tune û 15 jê yan Tirkî ne, yan jî erebesk in, ku dengbêjîn wan muzîk û zimanê Kurdi eşkere, li bazarê Stenbolê difiroşin. Çima?.. Gelo şoreş li Kurdistanê tune û tu qaset û dengbêj tune ne ku vê şoreşê bînîn ziman? Ez bawer nakim ji ber ku, ji 100'î 95 guhêne xwe nadîn bê ka ev dengbêj, yan jî ev helbest ci dide mirov.

Di vê dema dawî, pişti ku zimanê Kurdi "serbest" bû, gelek hozan û dengbêj derketin. Bûne cambaz ku, dest bi firotina ziman û stranê Kurdi kirine, niha ew bi tenê, helbesten klasik yêne gelî, yêne hozanê Hunerkom û hwd. dibêjin, bi Kurdi nizanin, van qasetan diavêjin bazarê, mirovê Kurd jî mîna tiyê li avê digere, dikire. Çima? Gelo dema ku tê de Xezal Xezal dibêjin, ji M. Arifê Cezrawî xweşter dibêjin? Derdê Hewiyê ji Ayşe Şan û Isa Berwari xweşter dibêjin?

Na!.. Demekî mesele bi ri hû guhêne guhdaran ve girêdayî ye, ev dengbêj, baş rihe gel nas kiriye, eger ne ji tevgera serxwêbûnê be, belkî tiştîn din jî bikiran

**Niha hemû mirovên misilman baweriya wan bi Xwedê û ola islamê heye, lê gelo hemû mele ne? Hemû zerdeşti pîr in, hemû elewî dede ne, hemû fileh keşe ne?.. Na! Nimûneyek din, niha şoreşger jî welatparêz e, welatparêzek jî welatparêz e, lê şoreşger dibe sembola welatparêziya mirovên Kurd, an jî kîjan milet be.**

na. Bi vî awayî dengê xwe digihînîn guhan, li helbestan çend derbokan zêde dikin, di bin navê zenginkirinê de, ji bo ku tam bi be erebesk, hinekî muzîka Erebî jî lê zêde dikin û diavêjin bazaran. Nimûneyek ji Hunerkomê, ji nav 43 qaseten wê ku ji hemû



Cawê ku Beriya Zayînê di 6500 sal berê de hatiye çêkirin di kolana Qotêberçem de hate dîtin. Ev caw arkeologan matmayî hişt.

## Ji Kurdistanê dîrok dipijiqe

Di kolana Qotêberçem (Çayönü) de cawek hate dîtin ku, ta niha cawê herî kevin e di dinyayê de. Ev parçeyê caw ku ji keten hatiye raçandin, hate daxuyan ku aîdê Beriya Zayînê ya salên 6500'î ne.

Kolan, ji hêla Üniversiteya Stenbolê Fakulteta Edebiyatê û Üniversiteya Chicago Oriental Institute ve tê kiran.

Kolanen li Qotêberçem ji salê 1964'an ve tê kiran û ta niha gelek bermayê dîrokî ji vê herêma kolanê bi dest hatiye xistine. Qotêberçem li nav sînorê navçeya Diyarbekirê, Erxenê ye.

Cawê ku ji lîfî ketenê hatiye çêkirin bi awayekî ku li ser qiloç (stro) pêçandî hate dîtin. Lê bi awayekî ku bûye fosil.

Doç. Dr. Mehmet Özdogan ku endamê Beşa Prehistoriya ya Fakulteta Edebiyatê ya Üniversiteya Stenbolê ye li ser dîtina cawê ji keten wiha peyi: "Tiştê herî girîng ew e ku caw ne ji

rengan heya niha hene, hem klasik, hem jî hinekî zengîn, hem jî bi orkestra, yanî tewere hemdemî, ji nav wan helbesta tewre erebesk, an jî qaseta ku erebesk tê de pirr be ew tê girtin. Ez dixwazim vê yekê bi nimûneyekê bidim naskirin. Em li Holadayê bûn, li şeva 15 saliya PKK'ê, keçekî li ser qasetekî Hunerkomê ya dawî deng kir, wiha got: "Qaset pirr xweş e, lê bi taybetî helbesta (?) Rast e qaset xweş e, lê

xwe bi vî rengî ji wê helbestê bi gazarin e. Helbest bi xwe jî di navbera muzîk û gotinêde dûrbûn ji erdê heta ezman heye, wekî din gelek kêmeani tê de hene. Dîsa jî, ji ber ku erebesk bû hema cihê xwe di dilê wê keçikê de girt!

Nimûneyek din ji bo pîrozkirina şevê 15 saliya PKK'ê, ji herêmekê ku ji binî ve tesra muzîka biyanî lê nebûye, hozan hatin. Hozanen berî 30 salî ji Ermenistanê, ji Gurcîstan, ji Moskov, her wiha hevalen hozan ku ji Tirkîye hatibûn, lê ew ne weki hozanen din yên ku li Tirkîye ne. Ew ziman û strana Kurdi nafti, lê belê helbest û muzîkê tam bi Kurdi digihînîn guhêne guhdaran. Her wiha li şevê berî niha û bi taybetî li şevê HEP'ê hinek hozanen ku "Abone" lê bi Kurdi dibêjin hatin. Tiştê ku me li herdu şevan û şevê me yêne din jî dît û bala me bi ser xwe ve kişand ev bû, keç û xorêt me, jîn û mîr, ji bili çandehez û rewşenbiran, ci dikirin? Baqê gulan ji bo erebeskî datanîn, lê ji bo Cembelî, Delal Hay Delal, Ehmedo Ronî û helbesten şoreşgerî, guh dihatin girtin, protesto dibûn, keç û xorêt me derdiketin derve, sebeb hemû ji ber ku erebesk

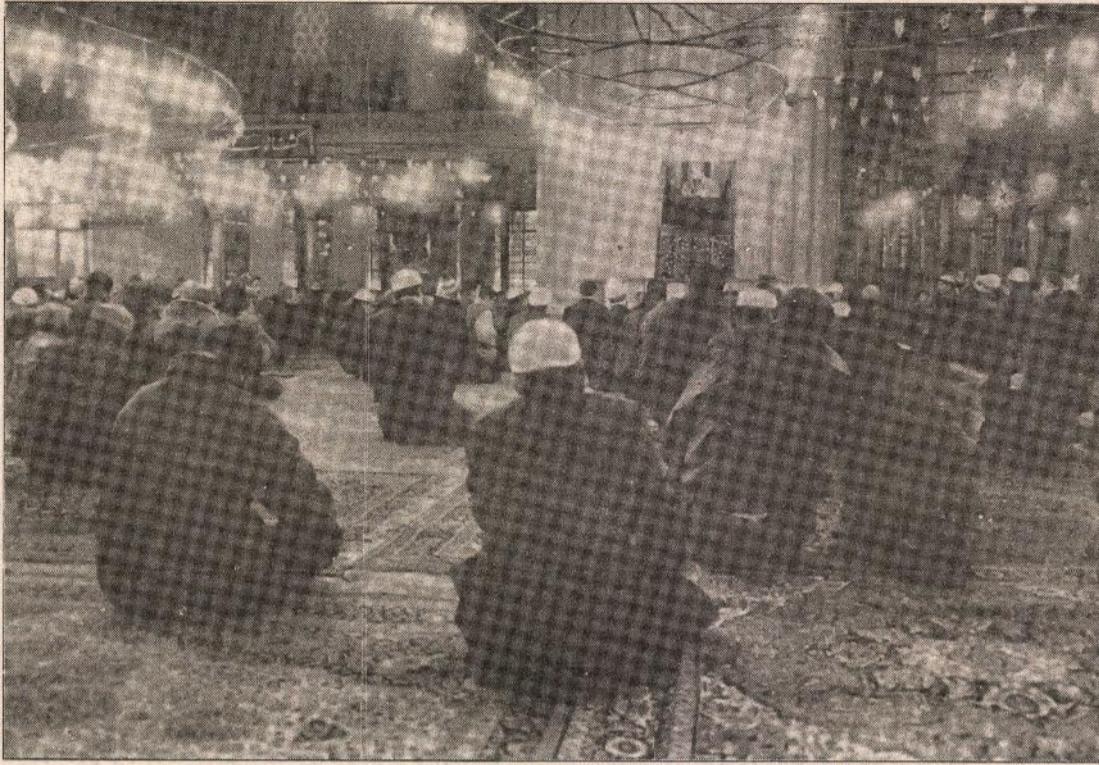
û Tirkî û derboke li nav wan helbestan de tune bû

Ev rexne ne tenê ji bo Hunerkomê ye, belkî %25 para Hunerkomê nakeve, ev rexne ji hemû însanê Kurd re ye, bi taybetî yêne ku rexneyan dikin, lê rexneyan qebûl nakin.

Nuqtéyeke pirr û pirr hesas û muhîm heye, mirovê me carekê nehatiye, xwe li ser naveroka helbestekê newestandiye bê ka helbest ci dibêje, wê ji nêzîk ve binirxîne, eger dengê dengbêj xweş be, melodî, ritim lê be û erebesk be, ji bo xwe bes dibîne. Li vir rola ku stran dilize, yan jî şîr dilize dibe sifir; ev yek jî, ji ber ku guhêne xwe hînî dengê derbokê kiriye, ev yek heya davîye di nav helbesten Tirkî de heye, ku kes nizane ci dibêje, yan jî feyda xwe da tenê qulupandina deng. (helbet ne hemû helbest)

Divê ji hêla çandê ve xwe pê bigihînîn, vê eniyê bi zanebûn bîdin xebitandin, divê ku şoreşkeke mezin ji bo çandê çêbibe. Ev yek jî ne tenê ji Hunerkomê tê xwestin, di nêrîna min de, ji 7 saliyê Kurdistanê heye 70 salî divê ku cihêne xwe di vê şoreş de bigirin.

# Li Kurdistanê rista olê



## Gavan Koçer

Civaka Kurd pişti ola zerdeşiyê di demeke derg û dirêj de ket bin bandora ola îslamê. Her çiqas gelê Kurd ola îslamê pejirand ji, ji dinyaya din izolebûna wê bû sedemê dirêj domandina bandora ola zerdeşti. Wek tê zanîn Kurdistanâ ku li ser riya talankirinê dirêj dibû, bû qada pevçünê ku, dagirkiran ji bo berjewendiyen xwe li dar dixistin. Anglo êrîşen ku ji her aliyî ve dihatin (ji wê demê de pirrani jî, ji aliye Ereban) Kurd mecbûrî koçberiya qûntara çiyan dikir. Ew ji têkiliyên wî bi gerdûnê re teng dikir. Lî car din ji heta hatina Tirkan a li Anadoliyê ji Kurd bi pejirandina ola îslamê di bin perrên împaratoriya Ereban de wek êsîren azad dijîyan.

Li Anadoliyê bi serketina Osmaniyan re peyder pey welatê Kurdistanê ji ket ber qedereke din. Serê di nava Safewî û Osmaniyan de cara yekemîn belavbûna cografyaya Kurdistanê wek fiziki derxist holê. Jixwe heta vê domanê di jiyana gelê Kurd de ola îslamê ketibû radeyeke bilind. Kurdan zordariya herî mezin ji, ji pê ve dîtin. A herî mezin ji dagirkirya Selçukan û Mogolan ve hat. Dagirkirya 1050 ji, ji bo pêşveçûna Kurdistanê ji aliye aborî û civakî ve bû çepereke mezin. Zordestî û talaniya barbaran bû sedemê koçkirina gelek Kurdan ber bi welatên Ereban ve.

Ji vê pê ve ji axa Kurdistanê ji bo serê di nava dagirkiran de bû qada pevçünê. Zêdetir ji di sedsala 16 an de ji bo serê Osmaniyan û Farisan bû qada şanoyê ku zordestan ji bo leyîstokên xwe diceribandin. Civaka Kurdan ku di vê domanê de bi tevayî di bin bandora avahîyen feodalizmê de westiyabû, ces-

pandina karên herdu împaratoriyan hêsanter kir. Wek tê zanînê di vî warî de rista İdrisi Bedlîsi, ku dixwest avahîyen kevneşopî bidomîne, mezin bû. Bi alîkariya wî bi giraniya xwe Kurdistan ket bin destê împaratoriya Osmaniyan û ji vê rojê pê ve ji pêşveçûnen civakî û çandi di bin serdariya Osmaniyan de derbas bûn. Li vir mirov dikare ji xwe bipirse ku gelo cîma Bedlîsi li hember Farisan, Osmanî girtin?

Di vî warî de car din ol ristekî mezin dilize. Kurd ku heta sedsala 16'an nêzî 900 sal di bin tesîra mezheba ola îslamê ya sunî de mabûn, pey xapînê hikûmeta navçeya Osmaniyan ketibûn û Faris wek alîgirêne mezheba pêncemîn (şii) diditîn. Strategiya İdrisî Bedlîsi, ku ji bo Osmaniyan dixebeitî ji, bî tenê parastina li dijî Farisan bû. Ev ji di livê de bêhneke fireh da Osmaniyan.

İmparatoriya Osmaniyan, ku di birêvebirêne de xwedîyê cerîbokên kûr bû, nexweşîya civaka Kurd baş analîz kir û li gor vê ji derman da; serokeşîr kirin xwe di hêz û bi vî qeydeyî ji di nava wan de dubendî afirand. Esîrên ku dixwestin li hember zordestiya eşîrên din xwe biparêzin, dewleta Osmanî wek haqdan didit. Dema eşîrên Kurdan du bendiyen di nava xwe de dîferandin û dixwestin li dijî desthilatdar derkevin, wê çaxê têgiha umetê dibû çeper û astengîya lihevhatinê. Ev rewşa han ji her aliye ve gelê Kurd diavêt nav tenezarîyan. Ev tenezarîyen mezin bûn sedema belavbûna îskeleta gelê Kurd û ji holêrakirina hoyen netewe bûnê.

Parce parce li dijî dagirkiran serî rakirin û livdan ji aliye dagirkiran ve bi awayekî hov hate

şikestin û bi tenê bû encama windakirina bir û baweriya ji yandinê. Ev ji civaka Kurd ji bingehê lerizand û spartina wî da lezandin. Tadehiya herî mezin mirov dikare bibêje li ser a-xa Kurdistanê ceribandina azîneyen mêtîngîhiyê bi demajoyeke dirokî ve gelê Kurd ras-pandina sistema dagirkiriyê kir.

Her çend têgiha umeta ola îslamê dibû çepera lihevhatina Kurdistan ji, ew kotekiyên ku li dijî wan ji aliye Osmaniyan ve bi navê ola îslamê dihatin kirin û di nava gelê Kurd de bizêviyên (behizuriyên) mezin pêk dianî. Ev ji di nava gelê Kurd de dibû sedemê pêşveçûna fîkrîn gelêri. Mirov dikare Ehmedê Xanî yê ku di medreseyen oli de di sedsala 17'an de hiqûqa ola îslamê xwendibû wek rîberê van fîkrîn gelêri, bibîne. Di nava gelê Kurd de pêl bi pêl belavbûna ramanê gelêri ku heta vê domanê bi rengê ola îslamê, ku di rastiya xwe de awayê (forma) despotizma Osmaniyan gitibû, hatibûn boyaxkirinê, torênnûnandî û ramanê kohne di-qelişandin û zêdetir derdiketin holê. Ev bi awayê gelêri, lî bi rengeke oli sax dan û bi destpêkirina sedsala 19'an ve dest bi dana fêkiyên hêja kirin. Serhildana Bedirxaniyan (1854-1885) û a Şêx Ubeydullah (1880) ku bi şeklê oli damezirandina Kurdistaneke beş bi beş azadkirî, ji xwe re kiribûn bingeh. Ev ji ew berhemên dûne.

Her çend Kurd di serîrakirina xwe de bi ser neketin û hêza wan bi awayekî hovane hat şikestin û têkçû ji, pêşveçûna ramanê gelêri rîvebirêne împaratoriya Osmanî ditirsand. Lewma ji despotikên Osmanî ku heta niha bi ola îslamê netewe yê Kurd bindest kiribûn, mecbûrî

Wek doza wî KT bi ci navî dibin bila bibin hemû saziyên olî ji bingehan ve xera kirin û li dijî doza Kurdan ji xwe re kirin alîgirêne kîleki.

Di nav wan de mirov dikare Diyaneta Tirkîyê, Partiya Nîzamî, ya MSP'ê, a Refahî, Şêx Kextayê, ku rejîma 12'ê Îlonê ew derxist holê, tarîqata Silêmaniyan, a Işikçîyan û yênu ku xwe "hîzbîlahçî" dibînin, bihesibîne.

ceribandina azîneyen nû bûn.

Ji bo vê ji di sala 1891'î de "Siwarê Hamîdî" û di 1892'yan de ji "Xwendegeha Eşîretan" hat li dar xistin. Bi van re ji, li her cihî mektebêne oli û pîşeyî vedibûn. Forma van mektebêne oli û kevneşopî bû û pirraniya xwendevanen van mekteban jî, ji zarokên serokeşîran pêk dihat. Mirov dikare bibêje ku, Osmaniyan bi vî qeydeyî dixwest ji bo domandina desthilatdariya xwe ya li Kurdistanê ji ciwanen Kurdan ku dê di pêşerojan de bibin palpiş û alîgirêne wan, çîneke oli û netewe-perestî ya Osmaniyan biafirîne. Hengê domandina siyaseta Osmaniyan wê hêsanter bibe. Lî pirr neajot, xwendevanen van mekteban dest bi doza şopajotina Kurdayetî kirin. Bi vê siyasete ji bernâme û stratejiyên Osmaniyan bi cih neketin ku ev ji bû sedema girtin û qedexekirina mektebêne eşîretan.

Lî car din ji, li medreseyen oli ramanê gelêri xurt dibûn. Hatina Atatürk û qedexekirina tekeyan fersendekî mezin xist destê Kurdan. Mele Seîdê Kurdi û Şêx Seîd her yeke bi rîcê xwe li dijî hikûmeta navçeyê dest bi berxwedanen mezin kirin. Seîdê Kurdi ku di vê domanê de xebateke ramanî diajot û bi têkçûna serhildana Şêx Seîd pirr eşîya bû xemgîniyên xwe bi awayekî zelal anîbûn zîmîn:

"Ez bi nebeşdarbûna serhildanê birayê xwe şermezar û mehcûb im. Lî ezê ji iro sün ve, şopa wî bi hemû hêza xwe bajom." Lî mixabin ji Kurdistanê koçkirina wî û izolekirina wî ya li rojavayê Tirkîyê xebatê wî yêna hêja û pîrozî bi desten alîgirêne Komara Tirkîyê hatin lewitandin û xera-kirin. Berî her tişî mirov dikare bibêje hoyen zemanê fersenda nîvîsandina pirtûkan nedida Se-

îdê Kurdi. Ji aliye din ve ji ew di bin çavan de bû û nîvîs û gotarêne wî ji desten nobetdarêne wî ve digîhiştin alîgirêne wî. Jixwe ew xebata wî ji aliye serbazan ku, xwe wek nûrewîyan didan nasandinê, dihat çav lê gerandin. Ev ji tiştekî balkes e ku têkiliyên serbazan en bi dewletê re xurt bûn û ev ji fersendeke mezin dida guherandina pirtûkan.

Wek doza wî KT bi ci navî dibin bila bibin hemû saziyên olî ji bingehan ve xera kirin û li dijî doza Kurdan ji xwe re kirin alîgirêne kîleki. Di nav wan de mirov dikare Diyaneta Tirkîyê, Partiya Nîzamî, ya MSP'ê, a Refahî, Şêx Kextayê, ku rejîma 12'ê Îlonê ew derxist holê, tarîqata Silêmaniyan, a Işikçîyan û yênu ku xwe "hîzbîlahçî" dibînin, bihesibîne. Di van saziyan de mejîyê ciwanen Kurdan bi navê ola îslamê dihat şûştin û ji bo berjewendiyen dagirkiran amadehiya cîhadê dihat kirin. Li van deran kalikê Kurdan Şêx Seîd bi nakokiya İngilîzan dihat kevirkin, lê neyarê Kurdan ê mezin Sultan Yavuz wek ewliyayekî mezin i alema îslamê dihat nasandin. Ên ku dema şerî Qibrise tînin bîra xwe dizanîn ka cawa xorten Kurdan bi dilxwazîye ji bo şer ketibûn rîzê.

Gelo çima ew Kurden ku di van sazî û komeleyen oli de cih digirin, bi çavê dewletê li tékoşîna rizgariya neteweyî dinérin?

Mirov dikare bibêje ku, cawa çepen Kurdan di bin bandoriya çepen Tirkan-ku di bingehî de girêdayê dewletê bûn-de man her wiha oldarêne Kurdan ji di bin tesîra oldarêne Tirkan û oldarêne neteweyen din de man. Bi gotineke din wan ola îslamê bi nêrîn û dîtinê oldarêne gelê desthilatdar diditîn û dibînin. Ev di hîmî xwe de tiştekî psikolojîkî ye û girêdayî avahîyen Kurdan ên civakî ne. Ji ber ku avahîyen civakî yêna mêtîngîhiyi her alî ve ji yê Kurdan pêşvetir bû û ev ji û şirovekirina ayet û hedîsan, afirandina perspektîven jiyana civakî û têgihiştina gotaran de, lêkolîvanen gelê xwedî hêzê dikirin xwedî biryar ji. Ji ber vê ji mesaja ideolojiya berendamên karbidestan, ku bi xwe ve têgiha umetê, ku di rasîtiyê xwe de serdestiya Tirk, Ereb û Farisan e, tîne. Gelê Kurd, ku nasnameya xwe winda kiribû û di valayî de ajne dikir, wek hêza erdkeşiyê dikişand û derûniya wan seranser diguherand. Lewma ji, dema iro rêvibrîn dewleten dagirkir (Tirkîyê, İran, Sûriye, Iraq) ji bo tunekirina şerî azadixwaz planen hevpar amade dikan, li ba saziyên oli qebûleke mezin dibîn.

Em bi kurtî dikarin bibêjin ku, bi navê ola îslamê xapandina civaka Kurd proseseke dirêj û dirokî ye. Ji ber ku mirov bikaribe politikayen mijokdaryê pûc bike û vê prosesê vegeferînê ser rîça rast, azîneyen bi bîr û bawerî pêwist in.

# Bilârvanê erebeya bêxwedî Ian Anderson û Jethro Tull

Selda Keskin

Jethro Tull, muzika populer ku di salên 1960'î de ketibû boranê derxist û anî. Endamê komê hemû beng û şeyda bûn, tiştê heri girîng Anderson li wir bû. Ji sala 1960'î heta "93" yan li dik û sahneyê ne.

Jethro Tull, navê zanyareki ye ku di sedsala 17'an de jiyaye. Tull navê zilamê ku cara pêşin makineyeke çandiniyê çêkiriye, ye. Kom li gorî navê xwe kincêñ xwe li xwe kirine, li dikê şov kirin. Kincêñ kome ji, sembola tinaziya wan a bedbîn ya dînyayê an ji rewşa çanda wan a ku pê bawar bûye.

Bi ya min divê mirov yeko yeko li ser endamê Jethro Tull raweste. Lî gava li ser mejiyê komê Ian Anderson bê rawestin û nîvîsandin, tê wê maneyê ku, hemû endamê komê dê werine naskirin. Lewre îlahê komê Ian Anderson, di dawiya 1967'an de dest bi lêdana flûte kribû. Bi rastî di muzikê de qet ne şareza ji bû. Bi tenê hinek li gîtarê di da. Taybetiya wî "biyaniya wî" û pêkenîna bedbîn bû. Dema dest bi lêdana flûte kribû, rewsheke nîpînû anîbû "muzika progressive" ê(muzika pêşverû). Na Ian li flûte nade, vegotina enstrûmantal û gotinî ku bi hevûdin re dipeyivin, bi nependiyekê bi hev re dibeziyan. Anglo weka zewaca hesp û kihêleke Ereb û Îngiliz, adepteyî muzikê dikir.

Hewaya ironik a di besteyêne wî de bi lezgîniyeye mezin rê di da ku, pêjneke "humour" (nuktedan) a sift şîn bibe.

Ev bengî, heta ev zilamê ku ji xwe bi xwe re digot ez 'bûyerek şîzofrenîk' im, ne wek ji derive ve dixuyîya, ye. Bi rastî ji tu dibistanekê mezûn nebûbû heta çend meh dom kiriye û berdaye lê bi şexsiyeta xwe ya serhîdêr bîryar dabû ku dê herkesî bide şâskirin. Pîr dixwend û bi her tiştî re ji tekîldar bû. Bi teferû atêñ hûr û bi naverokêñ mezin re tekîldar dibû.

Di encamê de "dînekî" ku jiyanê cidi didit, lê li her tiştî bi nêzîkahîyeke ironik dinihêrt, derketibû holê.

Anderson: "Mirov ji ber por dirêjbûna me di kuçeyan de ji me direviyan, lê dema hinek bi me re dipeyivîn, lê diwerqîlin ku em ji afirandiyêñ normal ên ku dişibûn mirovan in" digot.

Tiştê ku derûdorêñ muzikhez zêde li serê gengesi (munaqeşe) yê dîkin, terzê jiyanâ Ian e. Pişti derketina wan, bi pereyêñ ku qezenc kribû ji xwe re çewlikê ke mezin kribû û di hindurê wê de ji xelfetxaneyeke (keşîşxaneyeke) 500 salî hebû. (Xebatên qeydê yên komê li vir dehate



Jethro Tull, 1991

kirin.)

Wekî din li welatê xwe, li Îskoçayê ji çewlîkek ji bo hilberandina masiyêñ Somon ava dike, heta di dînyayê de payeke mezin a hilberandina masiyêñ somon di desten xwe de digire. Tê gotin ku, ev piyase ji Ian di hate pirsîn. (Em bidin kifşîrin ku masiyêñ Somon di dînyayê de masiyêñ herî buha ne.)

Ian xwedî xeyaleke jînê ya nelîbar û sembole helwesta muhalîf, ji ber ku di vê pazarê de têdikoşıya, ev tewra wî nedîhatê ecibandin.

Em hinek ji, ji xeyalêñ wî behs bikin. Ez dibêjîm qey helbesteke wî, ji bo vê yekê bes be

## EREBEYA BÊXWEDÎ

Volgaya reş li min taqîp dike. Erebeya bêxwedî Her kî be di tekîlekê Erebeya bêxwedî de Peyariyê şîl, avahîyê zirav Bêdengiya ber deriyêñ ku

hatine tarîkirin.

Ez dixwazim derkevîm der, ji bo bijîm

Ev gavêñ ku bi lezgînî min avêt di farê

Erebeya bêxwedî de Derketin nîn e di kuçeyêñ

teng de

Ên bi kevirêñ peyariyan hatine çêkirin

Ji rûye erebeya bêxwedî Derî li rûyêñ min tê girtin,

du silûekê mirovan şewq dide

Ez dibêjîm qey me hev li devekerê dîtibû

Ez nikarim zêde ji te re vebêjîm Ez bi peymana herkesê ku

dixwazin min vexwînin re

razî bûm.

Ez li bajarê tursît Erebeya bêxwedî diajom

Nîvîskarê "Erebeya Bêxwedî" di Jethro Tull û dînyayê de, tiştê ku lê digeriya û cihê ku dê qet nedîta, pêjnê biyaniya ku dageriyaye iştirasê ya wî mirovî honadineke muzikal dide der.

Mîmarê têgina (mefhûma) ku di komê de çebûbû, Ian bû. Heta di gotinê stranan de em bi hêsanî subjektîfiya wî dikarin bibînin. Deperasyonê hundirî yêñ ku di hunermendêñ dahî de têñ ditîn...

Ev helwesta Ian, hem di pêşandeyê dikê (sahneyê) de û hem ji di albûmê wî de xuya ne.

Wî bi bêbiryariyeke erjeng û bi septîzmê ve gelek cureyên muzikê hemêz dikir. Jethro Tull, heta iro ci çekirin? 28 adet albûm derxistin. Ji vanan bi albûma çaremîn Aqualung'ê (tupê oksijenê ku di binê avê de tê bîkaranîn) gihişîn şuhretê.

Jethro Tull, di dînyayê de komâ ku herî dirêj bi hev re maye belkî ya yekemîn be. Endamê wê qet neguherîne. Ji roja avakirina komâ hata niha endamê komâ tim eyñ mane. John Evans (baterîst) endamê komê yê bi tenê ku, guhê wî ji aliyê muzikê ve hatiye hêvotin û ji aliyê muzikê ve xwedî agah e.

Jeffrey Hammond (bas gîtar) û Ian Anderson (flût). Jeffre û Ian bi gunçayîş (qabilîyetâ) hunerî û bî pêjn û hisan komê li ser piyân digirin.

Em dikarin kesen ku di Jethro Tull de dixebeitin navêñ wan wiha birêzin: Ian Anderson, John Evans, Jeffrey Hammond, Marlin Barre, David Pegg, Doanne Perry, Mick Abrahams, Clive Bunker, Martin Allcock, David Palmer.

# AZADÎ

Abdurrahman Durre



## Hov û mirov

Mirov bi eql, hiş û mentiqâ xwe tiştan dikin û çareserî ji pirsgirêkan re dibînin. Hov û cenawer ji bi penc, qil û didanêñ xwe wehşet û cenaweriya xwe dikin.

Hov faşist in, mirov humanist in; hov heywan in, mirov însan in; hov xwînxwar in, mirov dost û yar in.

Kesê ku mirov be, divê li çareya tiştan bi mirovahî bigere; bi hiş û mentiq bibîne û bipişkêve. Tadeyî, lêdan, kuştin û qirkirin karê cenawer û hovan e.

Mirov ji hemû ne weke hev in. Hinek jê jîr û şareza ne; hinek jî gêj, xêv û efsene ne, pepük û belengaz in; hinek dûr bîn û kûr bîn in; hinek jî dînik û debeng in, pêşîya xwe nabînin, nafikirin, fêmnakîn.

Lawê Paşê (Erdal efendi) ne ji wan e, ne jî ji van e. Belki ji koma ewterî, belengaz û efseneyan e. Herçî hiş û eqlê ku hebû jî Demîrel jê biriye, belengaz kiriye û berdaye meydanê. Büye lorgoz û pêkenînê cîhanê. Ew jî nizane ka ci dike û ci dibêje; mîna dîkê gîhê, dertê televizyonê, dev û didanêñ xwe qîç dike, weke zarokan çîrto-vîrto xeber di de û dikene.

Wilo bûye pêkenîn û efsene ku, Mesüt Yilmazê Laz jî, li Viyanayê ji rojnamevanen Ewrûpî re digot: "Erdal ji siyaset û diplomasiyê fêmake". Yanî bêhiş û efsene ye. Ku bi rastî ji wilo ye. Her ku bûye cîgirê Sserokwezîr jî, yekcar bêhiş û mentiq bûye; tevlîhev kiriye.

yaset û diplomasiyê fêmake". Yanî bêhiş û efsene ye. Ku bi rastî ji wilo ye. Her ku bûye cîgirê serokwezîr jî, yekcar bêhiş û mentiq bûye; tevlîhev kiriye. Ev bûn çend hette ku di televizyonê de dibêje: "Operasyon didomin, dê bidomin jî, dê mehmetçik di demeke nêzîk de reh û ajara anarşîye biqelînin. Em nahêlin memleket parça bibe. ordiya me, bi qeweta leşkeren me, dê dersa xayîn û bolîciyan (parvewazan) bide. Dê KT (TC) ilelebet payîdar bimîne".

Beriya her tiştî, divê Gedê Paşê vê rastiyê rind fêm bîke ku, edî bi operasyonê faşistî, bi kuştin û qirkirinê, ta-lankirin û xerakirinê agirê Kurd û Kurdistanê venamire, têkoşîn û şoreşa Kurd nasekine û bêencam namîne. Edî yek rî û sloganî gelê Kurd heye: "An azadî, an mirîn". Divê ev rastî tu carî neyê jîbîkirin. A duduyan jî ev é ku, edî li hember Mehmetçik jî, Memocik û Şemocik hene.

Gureş Paşa weke dîkê Hindîyan basken xwe li hev di xe û dibe tuxa-wî, dibêje: "Mehmetçik here, hezar Mehmetçik dikevin şûna-wî". Rast e; ew ên ku dikevin şûna kuştiyan jî zarokên xelkê ne, ci ji Gureş Paşa re ye! Gedê Paşê jî wê rojê di televizyonê de digot: "Bi kuştina 30-40 çekdaran, ordiya Tirk naqede. Divê eşqiya bi vê rastiyê bizanibin".

Ez jî ji Erdalê delalî re vê rastiyê dibêjim ku, gerîla jî bi kuştinê naqedin. Dema ji wan jî têne kuştin cihêñ wan vala namînin. Yanî li hember Mehmetçikên wan, edî Ahmetçikên wan jî hene. Herdu teref jî bi kuştinê naqedin. Yek ji çekdaran gerîla li hember hezar leşkerî şer dike; roj bi roj bi hêzîr û zêdetir dibin. 20-30 milyon Kurd hene. Bi hêsanî ji wan milyonek gerîla dertê. Em wilô ferz bikin ku, ger Mehmetçikên Gureş û Gedê Paşê, her roj 20-30 gerîla bikujin û vê rewş û tempoyê, bi balefir, top û qobrayen xwe bidomînin jî, di sed-du sed salî de jî nikarin milyonek gerîla biqedînin. Erdalê gêjik bi ci eql û hiş dibêje "Emê di nêzîk de qira wan bînin". Evqas bêhiş û bêmentiqî nabe. Şireta min li van hov û nemirovan ew e ku, bi vî awayî tu tişt naçe serî, tu girêk nayêne bîşkivan-din. Kara gelê Kurd û Tirk di heqnasî û demokrasiyê de ye.

# Mirovahî ji nû ve li Kurdistanê şîn dibe

**Salar Amedî**

Ji têkçûyîna împaratoriya Medan heya niha 2500 sal e ku em tî û birçiyê serxwebûn û azadiyê ne. Jar, reben û bindestên dagirker û caşikên nava xwe ne. Her çiqas di dîrokê de gelê Kurd gelek caran serî hildabe, hin caran bi ser ketibe û dewlet jî ava kire, ji ber gelek sebeban temenê van serhildan û dewletan kin bûye û bi qirkirinê mezin têk çûne.

Di dîroka Kurdistanê de bi qası ku dijminen gelê Kurd bi civaka Kurd leyistine, dijminê tu gelan bi vî rengî bi wan neleyistine. Dijmin sînorênu ku di Kurdistanê de çekirine, ew sînor di mejiyên gelê Kurd de jî çekiribûn. Em ew çend ji hevûdu dûr ketibûn ku, me bi awirênu tûj li hevûdu dînihêrt, bi pozek bilind nêzîkî hevûdu dibûn. Awirênu me tûj, axaftinê me tûj, diranênu me tûj û simbelên me tûj bûn, ji hevûdu re. Em ji siya xwe aciz dibûn, dîcûn malê me kela xwe di serê jinênu xwe de sar dikir. Jinan jî, tu çare ji wan re nemabû, tola xwe bi fitnebazî ji mîran distandin.

Kesekî nikaribû ji me re bigota serê rîça te xwar e, em har dibûn, li ser vî mîr dihatine kuştin. Lî dema em çav bi dijmin diketin, weke em çav bi cinan bikevin, tu zirav û mîran bi me re nedî-

ma. Wê demê simbelûjîti jî edî pere nedikir.

Malbatênu me, em bi dahol û zirne dişandine leşkeriya dijmin. Me diçû du sal ji dijmin re leşkerî dikir, me têra xwe lêdana xwe û çêren xwe dixwar û em dihatin heya da-wiya jiyana xwe me qala leşkeriya dijmin, dikir û me digot, "Dema ez esker bûm çâwişek me hebû gelekî li me

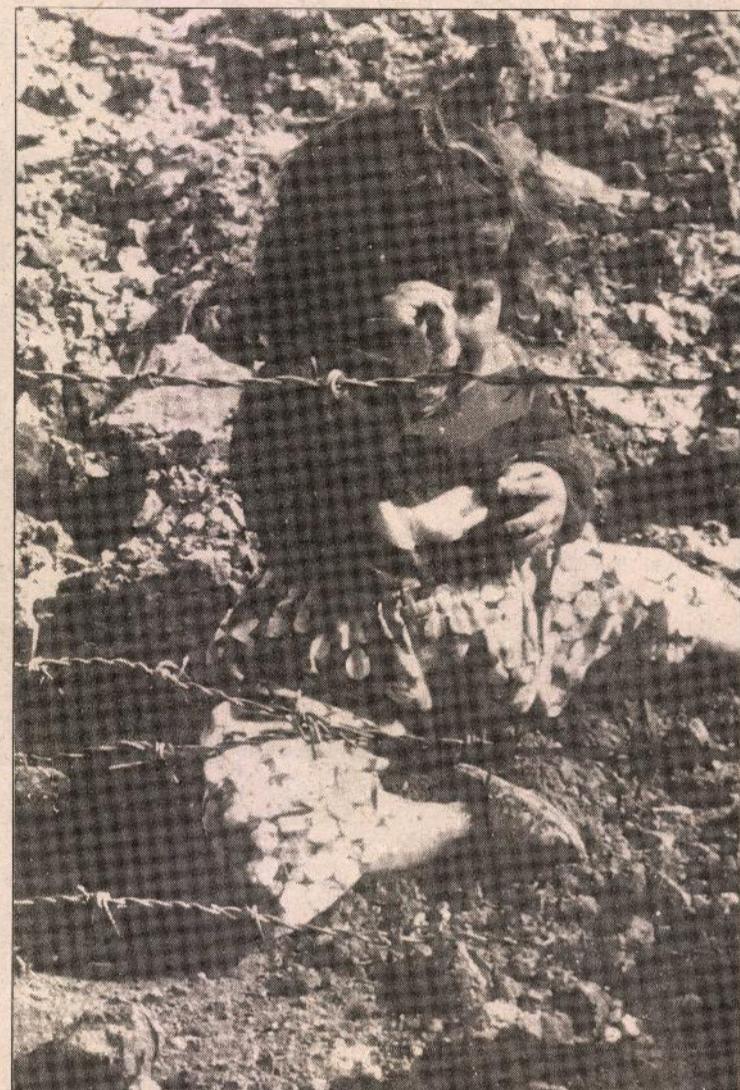
**Mirovahî ji nû ve li Kurdistanê şîn dibe, PKK'ê betona dijmin bi xwînê qelaşt û civaka Kurd mîna gulek, mîna şaxeke darê fêkî ji nava wê betonê derxist. Ew şax iro bûye dar û ew dar ji disa her roj bi xwînê tê avdan. Lî mîzgîn ji we re, va ye kulîlk vebûn, nêzîk e ku em fêkiyê dara serxwebûn û azadiyê bixwin.**

dida û çêra bi me dikir. Lî pirr baş bû, rojekê ji min re got "Aferîn." Tevî her zilm û zordariya dijmin me digot; "Xwedê dewletê ji serê me kêm neke." Dema yekî welatparêz ji me re bigota, "Tu Kurd i," me digot, "Tu û bavê xwe Kurd bin lawo ci-ma ez." Yanê dijmin ew çend civaka Kurd ji rastiya wî dûr

xistibû ku, şeklê tu tişti nedîda mirovê Kurd û civaka Kurd. Me nizanibû ka em ci-ne. Di nav gelên gerdûnê de timî serê me pêl bû. Dijmin bi vî jî qîma xwe neanî, em li çardorênu gerdûnê belakirin. Digot min Kurd kirin bin axê û ser wan beton kir, nema edî serî bilind dikan. Lî di hay û gumana wî de PKK nîn bû. Dema pê hesiya jî, hesabê PKK'ê baş nekir. Iro jî hê baş têngîhiştiye ka PKK ci ye? Ji ber vê, hê jî hesabê PKK'ê iro jî nikare baş bike û bi çavşorî û harbûnek mezin qirkirinê xwe roj bi roj zêdetir dike. Em baş dizanin ku, dema sewalek birîndar dibe, har dibe û ci dikeve ber pençeyen wî (wê) diperitîne. Lî dawî xwînê winda dike, dipirpite û dimire.

PKK'ê di demek kin de, lî bi berdêlek giran, civaka Kurd ji xewa mirinê şiyar kir. Erê berdêl giran bû û wê hîn jî girantir be, lî tişte ku em jî dixwazin tiştek biçük nîn e, Kurdistanâ rengin e û di jîyanê de tişte herî bi rûmet, serxwebûn azadî ye.

Gelê Kurd iro li kesayetiya xwe xwedî dertê. Hesabênu dijmin ên der û malê hevûdu negirt. Kurd iro ji Awustralya heya Kanada, li çardorê ger-dûnê serhildanan li dar dixin. Bi vê têkoşîn û berxwedana xwe ya li hember zilm û zor-dariyê, iro gelê Kurd di ger-dûnê de gelê herî serbilind

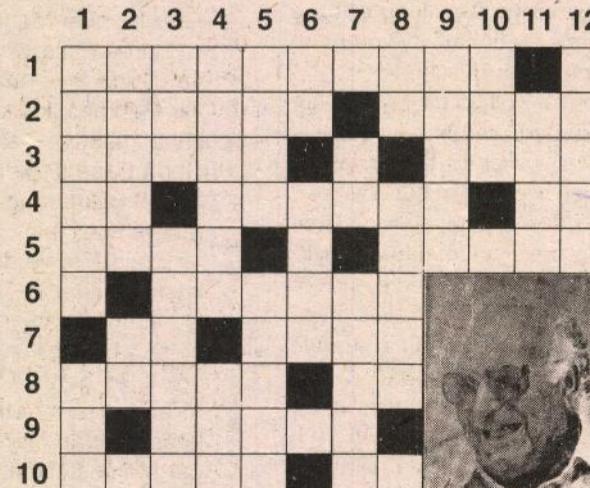


Mirovahî, bi girîn, bi qêrin û halan, bi kuşlin, qirkirin û talan, bi çirandina rüpelîn dîrokê yên bi qirêj û gemar û veguhertina siûda reş; di welatekî parvekîrî û çeperkîrî de û li ser axek ku bi tovîn şoreşê li ber zayînê ye, ji nû ve şîn dibe. Ev şoreş hêviya serhildana mirovahîye ye.

e. Mirovahî ji nû ve li Kurdistanê şîn dibe, PKK'ê betona dijmin bi xwînê qelaşt û civaka Kurd mîna gulek, mîna şaxeke darê fêkî ji nava wê betonê derxist. Ew şax iro bûye dar û ew dar ji disa her roj bi xwînê tê avdan. Lî mîzgîn ji we re, va ye kulîlk vebûn, nêzîk e ku em fêkiyê dara serxwebûn û azadiyê bixwin.

## XACEPIRS

Amadekar: Rasto Zilanî



### BERSIVA XACEPIRSA HEFTIYA ÇÜYÎ

**Çeperast:** 1-Dostoyevskî 2-Adar/ Ar/ Ûr 3-Nezan/ Zerîle 4-Ûlema/ Evor 5-Şemî/ Anatomi 6-Îsa/ În 7-Netewe 8-Ekrad 9-Stad/ Arî 10-Sar/ İran  
**Serejêr:** 1-Danişin/ SS 2-Ode/ Es/ ETA 3-Sazûmankar 4-Traîlî/ Erd 5-Ne/ İta 6-Ya/ Manedar 7-Erzan/ Ra 8-Aferîn 9-Sûret 10-Krîvo 11-Lom 12-Kerî

## QERTA ABONETIYÊ

Ji keremâ xwe re ji hejmara ..... pê ve min bikin aboneyê rojnameya Welat

Nav:

Pâşnav:

Navnîşan:

**Bedelê abonetiyê razînin:**

**Li derive:** Y. Serhat Bucak

İş Bankası Cağaloğlu Sub.

Döviz tevdiat Hesap No: 3113617

**Li Tirkîyê:** 385393

Ji keremâ xwe re vî cihî dagirin û tevî kopiyeye pelê razandina bedelê abonetiyê bişînin.

**Navnîşana Welat:** Kadırga Liman cad. No.92 Eminönü 34490 İstanbul Tel: 518 25 28

Fax: 518 85 54

**Mercen abonetiyê:**

6 meh	Li hundir
12 meh	120.000
	60 DM
	240.000
	120 DM

## Bawer neke derew e!

Dibêjin em bira ne  
Ji bav û dêkê mane  
Timî em bi hev re ne  
Bawer neke Yalan e!

Dibêñ mafê însana  
Gelek sal û zemana  
Me daye tiştê hana  
Bawer neke ji wana

Bawer neke derew e!  
Hişyârî nîn e, xew e  
Dibêje mast min da te  
Nexape! ava dew e.

Di dinyayê carekî  
Divê tu bawer nekî  
Tiştê kû ew dibêjin  
Lazim e qebûl nekî.

Bi dev pîr misilman in  
Bi dilên xwe "şeytan in"  
Tiştê ku ew dibêjin  
Derew, hilê pîlan in.

Bi cûbbe û bi rûdan  
Bi soz û ehîd û peyman  
Wekî bavan û kalêñ  
Xapandine gelek can.

Min zanibû gur tu car  
Nabe roviyê hilekar  
Pê hesiyam, ez şaş mam  
Gur, rovi ye, hem jî mar.

Di zemanî boriye.  
Wan pîr gel xapandiye  
Ji xeynî me her mîllet  
Bi hilê wan zaniye.

Herkes bi wan zû zanî  
Li pêsiya wan danî  
Tenê emê razayî  
Hilê wan me nezanî.

Kes em şiyar nekirin  
Ji xewê em ranekirin  
Wan axa, şêx û melan  
Wezifêñ xwe nekirin.

Gotin, heryek ji wana;  
Wan xayin û dizana  
"Halê me bi xwe xweş e  
Me ci ye ji halê wana."

"Eger ew ji xew rabin  
Dinyadît û zana bin  
Bi her tiştê bihesin  
Li hember me dê rabin."

"Emê bi piya herin  
Gel bêjin rabin deren  
Ji memleketê han,  
Hûn dizê ga û keran."

Bâşê wan şiyar nekin  
Wan xewaran ranekin  
Rojek bo me rojek e  
Însanê ku xayin be  
Tim karê xwe dibîne.

Ew jî wek wanê hanî  
Van faşistên Tûranî  
Me karê xwe difikirî  
Ne karê tu însanî

**Mele Bêwar**

## Miştô, Nîvco û Paqijo

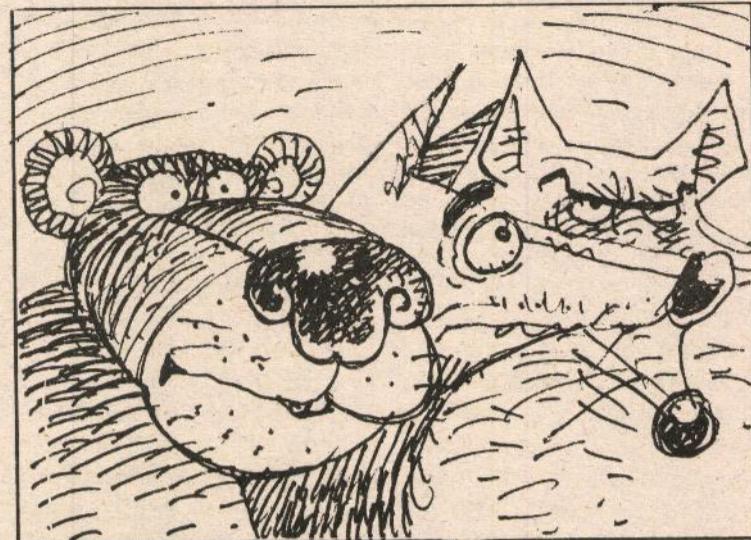
Rojek rovî diçê ba gur û hirçê. Ji wan re dibêje: "Werîn em tevî hev qeliyê çêbîkin. Ji bo em zivistanê bixwin." Gur û hirç fikra rovî baş dibînin û qebûl dikan. Radibin ji bo zivistanê qeliyê çêdikin. Qeliya xwe dikine dene û devê wî têr asê dikan. Qeliya xwe jî dikine şikeftekê.

Di ser de gelek wext derbas dibe. Dilê rovî dibiye qeliyê. Di cihê xwe de natebite, piyêñ rovî nayêñ binê wî. Di be niçe niça wî. Rewşa rovî bala hevalên wî dikişîne. Jê dipirsin: "Birakê rovî tu çima bêmade yî? Mirûzê te kiriye, Xwedê xêr bike?" Rovî: "Lo heyra qet mepirsin. Mala paşê şandine pey min. Bûka wan a mezin razaye. Kurek aniye. Dixwazin ez navekî lê deynim. Heyra ji min pê ve kesek nemaye ku nav li kurê wan deyne?" Hevalên wî: "De madem şandine dû te, tu jî here. Navek lê bike, belim (belki) te perû jî bikin."

Roviyê me qaşo dihere mala paşê. Lê xwe ji hevalên xwe vedîşêre û dikeve diziya qeliyê. Kûpê qeliyê miştî dike. Difetile tê ba hevalên xwe. Heval jê dipirsin: "Birako te ci navî lê danî?" Rovî: "Pitikekî wisa xweşik bû min jî rabû navê Miştô lê danî. Tevan jî ev nav eciband." He-

valên wî: "Nav li dinê be, te ci navekî xweş lê kiriye."

Çendek di nav re dibore. Disa dilê rovî qelî dixwaze. Radibe çindikek dide wî serî, yekî dide wî serî. Çav pê dikevin jê dipirsin: "Xêr e, ci hewalê te ye?" Rovî: "Heyra ezê serê xwe hilînim herim ji wî welatî. Mala paşê tu riheitiyê nadîn min. Vê carê jî bûka wan a navîn ketiye nava nivînan. Kurek aniye. Disa dixwazin ez nav lê deynim." Gur: "De qey ji te kêfxweş in. Te navek li kurê wan danî li xweşî wan çû. Lewma gazî te dikan. Tu çima naçî mala-



va. Demeke dirêj di ser de derbas dibe. Rovî ji qeliyê tamijiye. Vite vit ketiyê. Nizane tebatî ci ye. Of û pifa wî ye. Misêwa ji xwe re diçê û tê. Çav bi vê rewşa wî ya ne-pak dikevin. Xwe ranagirin jê dipirsin: "Birayê rovî xêr e, ax max dikişîni, ci bi te bû-ye?" Rovî: "Disa mala paşê şandine pey min. Bûka wan a biçük razaye. Kurek jî, ji wê re bûye. Dibêjin bila we-re navekî li wî jî deyne. Ez êdî pîr qariyame. Gelo di vî welatî de kes nemaye? Ezê ji xwe re şarederî bibim. Bi-heyîbim herim ku kes min nebîne." Gur: "Malava, te du navîn wisa delal li wan danî, hema here li wî jî deyne. Wê ci bibe, malneket." Rovî: "De madem hûn rezayê wiha lê dibînin. Ezê jî herim navek li wî jî deynim. Ez çawa bikim. Bila wekî we be."

Roviyê fênek disa xwe ji hevalên xwe çeng dike, diçê dikeve ser qeliyê. Qeliya ma-yî jî dixwe, diqedîne. Heta binê dene jî dialêse. Qede-rek xwe diewiqîne. Piş re tê cem halêñ xwe. Jê dipirsin: "Birako te ci kir? Ca were ji me re bibêje." Rovî: "Ez ci serê we bişînim. Ezê kin û kurt bibêjim. Pitikek lihevhatî û pak bû. Min jî navê Pakijo lê danî û ez hatim." Hirç: "Tu lê, ci navine xweş li pitikan datîne. Helal be ji te re."

Kes bi kirinê rovî nahese. Zivistan bi ser van ve tê. Çilê Ereb e. Berf ketiye erdê. Mij û moran e. Kes nikare nêçirê jî bike. Rewirek jî li çolê na-mîne. Her kes dikeve kun û qulêñ xwe. Gur, rovî û hirç birçî dîbin Qeliya wan tê bîra wan. Ji hev re dibêjin: "Ana me qelî jî bo ci kir? Ji bo rojek wiha ne? Ka werin em qeliyê bixwin."

Diçin ku kûpê qeliyê bînîn, dêna xwe didinê malê tu xe-

ra bibî. Dene vip vala ye. Li hev dinêrin. Di cihê xwe de matmayî dimînin. Ji hev re dibêjin: "Diz ji me pê ve tu kes nîn e. Emê ji hev re sond bixwin." Rovî: "Hûn bi ya min bikin, heta em ji hev re sond bixwin, emê wiha bikin. Emê tev berê qûna xwe bidin ber tavê. A kê don da, diz ew e. Emê li hêviya der-ke-tina rojê bimînin."

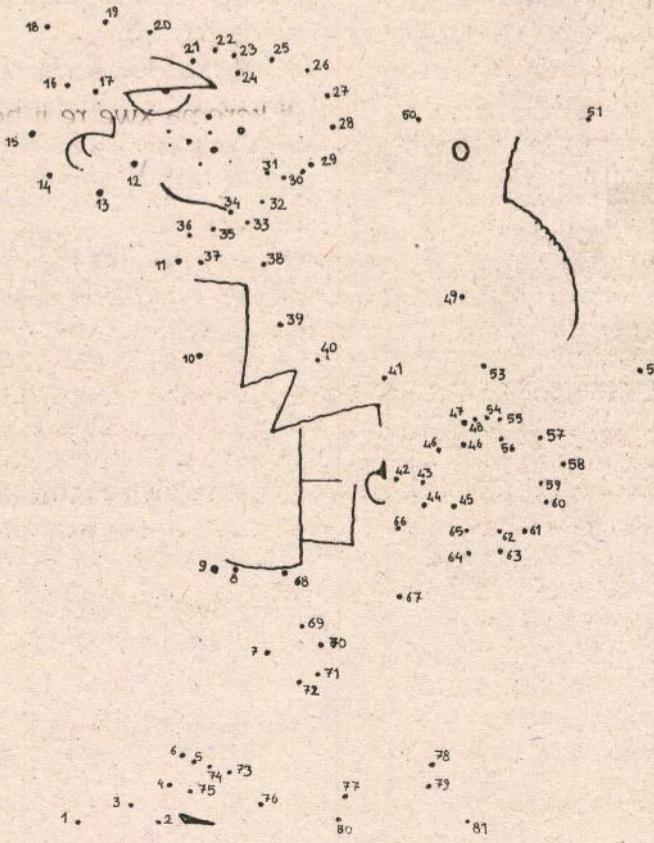
Gotina rovî tê qebûlkirin. Li benda rojê dimînin. Çend rojê dikeve navê. Roj li es-manê bi ewr dibisire. Tev tê ber şikeftê. Pişta xwe didinê û xwe li ser devkî dirêjî erdî dikan. Di xew de diçin. Roviyê lepek bi dek û dolab e. Bi dizîka radibe û bi qûna hirç de mîz dike. Piş re diçê gur ji xew radike. Rovî:

"Birakê gur rabe, rabe me dizê xwe qefalt. Dizê malê hirç e, hirç." Gur ji hindav de radibe, çavêñ xwe mîz dide û ber bi hirçê ve diçê. Bala xwe didê ku qûna hirçê sil e. Hirçê ji xew şiyar dikan. Dibêjin: "De rabe, dize diz. Tu şerm û fedî nakî. Tu li xwe jî danayînî ku tu ketiyê qeliyê. Va qûna te don daye. Diz tu yi. Cezayê te kuştin e. Emê te bikujin û di şûna qeliyê de te bixwin." Hirç: "E-man, yeman çawa dibe. We-le min qeliyê nexwariye, ev bêbextî ye hûn bi min dikan." Dibe qare wara hirçê, diqilqi-le. Diperpite, dike nake xwe ji lepêñ gur û rovî nafilitîne.

Gur û rovî, hirçê dikujin û dikevin ser kelaxê wê. Bi beratê wê zikê xwe têr dikan, dişidînin. Roviyê hîlebaz pişti bi demekê bi xap gur jî, ji navê hiltîne.

Çiroka me çû diyaran, rehme li dê û bavê hazir û guhdaran, xeynî şeytanê korê ber dîwaran.

**Ka werin niqteyan bigihînin hev,  
ka wê ci derkeve!**



**Berhevkar: Zana Fârqîni**

# Zerdeşte hemdem Xalê Mihemed

Ez timî car dibêjim Kurdistan xezîna çand û toreyê ye, bêguman heta niha serdestan di bin bandora xwe de rohnî û tîrêja vê xeziyê nîşanî gelê me yê bindest nedaye. Dema em li Kurdistanê digerin bi dewle-mendiyekê mezin rewşen çandî, zanistî, wêjeyî û hwd. derdi Kevin pêşîya me. Li Serhedê ev rastî, xwe dide diyarkirin, her weki me nav û dengê Xalê Mihemed bihîstibû di nava gel de bi navê "Gawir Lenîn" tê naskirin. Ji bo hevpeyvînekê me destûr jê stand û em çûne gundê wî. Navê gund Axedeve ye, cihekî pirr xweş û delal e, bîhuştek ji sirûştê (xweza) ye ev der. Ez û nûçevanên (mûxabîrên) Özgür Gündemê em çûne gund, li ber derê Xalê Mihemed sekinîn. Xalê Mihemed bi rûmetiyekê mezin bi me re hilket û têkiliyeke xweşik nîşanî me da. Lê ez dikarim vê tespîta hanê ji bikim: Gelê Kurd der heqê mîvan û têkiliya bi rewşenbîran re pirr qencîkar û dilsoz in, ev rewş xwe di malbata Xalê Mihemed de, da beyankirin. Ji me re gotibûn ku Xalê Mihemed mirovîk bêol e, li hember hemû ol û toreyen gel derdi keve, em çûn me pê re hevpeyvîn çêkir û bi hev re axivîn, me dît ku ne wek gotina wan kesan e. Xalê Mihemed mirovîk pirr bi rûmet û zana ye, di dilê wî de hezkirin û parastina gel û insanan heye. Lê di nav gel de pesnê wî ji tê dayîn, gel dibêje: Xalê Mihemed xêncî dibistana pêşîn dibistan nexwendine, lê wek profesorekî zanebûnên wî henin. Pirr pirtûk standine û rojname û kovarên felsefi, psîkolojî, edebî û hwd. dixwîne. Ka çawa dibe ku mirov dibistanê nexwîne, lê ji ewqas pirtûk û berhemên felsefi û zanistî fêm bike? "Dîsa gel dibêje: "Xalê Mihemed ji mirin û rabûnê qal dike, ew dibêje ku rih (cewhera) tu car namire û tim û car ji qalib (laş-cendek) derdi keve û dikeve qalibekî dinê. İnsan ji bo mirinê ne heyinek e, ji bo her tim hebûnê heye, ev rastî di jiyana zîruhan (benderuh) de amade ye. Em ango insan tecrube û ajalan derbas dikin û paşê derbasî demajoya insanan dibin. İnsan dimire lê dendikê wî namire, ew dendik bi milyaran sal e heye û demajoyan wî celeb bi celeb in û hwd."

Li ser van gotinan me bala xwe kişande ser hunerên Xalê Mihemed û me pê re têkiliya xwe xurttir kir. Felsefa Xalê Mihemed ji ya pêxemberê Kurdan Zerdeşte tê, raman û dijinê

Xalê Mihemed bi giştî ji ber gotinê Zerdeş hatine hildan, lê Xalê Mihemed gotinê xwe ji yê Zerdeş zêdetir dike û di bin bandora zanistîya hemdem de dide dewlemendkirin. Em dizanîn ku felsefa Zerdeş û ramanen wî li ser gelê Kurd pirr bandoreke giran kiriye, ji ber wê di nav gelê Kurd de hinekên wek Xalê Mihemed yê tim û car derkevine holê ev ne tiştekî xerîb e. Lê Xalê Mihemed di aliyeke din de jî, ji bo gelê me mînakekî girîng e. Lew Xalê Mihemed nexwendî ye, lê nirxeke mezin daye pirtûk û xwendinê. Iro gundê Kurdistanê di vê mi-jarê de pirr bêçare û qels mane. Di van gundê han ên bêçand de yekî wek Xalê Mihemed nexwendî ku wiha nirxê bide xwendinê û pirtûkan, pirr kêm in.

*Xalê Mihemed Ji kerema xwe, ji me re der heqê jiyana xwe de çand gotinan bike.*

- Kurê min, ez iro pêncî û pênc-şest salî me, jiyana min giş di xizaniyê de clerbas bû. Dema ez biçük bûm min ji xwendinê pirr hez dikir, lê di gund de dibistan tune bû. Paşê dibistan hate çekirin. Pêşî ez çûm. Ez der heqê zanebûna matematikê de pirr serwext bûm, lê Tirkiya min qels bû. Dema min dibistana pêşîn xelas kir, bavê min ez neşandime dibistanen din û ez nezan mam. Lê di mejiyên min de hinek tişten girîng derbas dibûn, lew min ji van tiştan re tu bersiv nedidit. Bavê min Qur'an bi min da xwendinê, lê ez mirovîn dînyayeke din bûm. Ez di sala şestan de çûme eskeryê, li wir li ba edebiyatvanekî der



*Xalê Mihemed mirovîk pirr bi rûmet û zana ye, di dilê wî de hezkirin û parastina gel û insanan heye.*

xwe ramanekê derxiste holê.

*Xalê Mihemed tu dikarî der heqê felsefeya xwe de hinek gotinan ji me re bibêji?*

- Felsefeya min pirr giran e. Tu kes wisa bi hêsanî nikare xwe bigihîne vê felsefeyê, lew ji bo wê pêwist e ku mirov evolusyonê (guherînê) girîng derbas kîribe. Made her car heye, tu car winda nabe lê wisa ji tê guhertin û dêr û daimkirin. İnsan ji kurmekî, ji dirixteke sade (basit) ta niha şekl û lewn (bîcîm) guhertiye û heta insan hatiye, insan ji lewnê diguherîne ber bi Xwedîtiyê dice. Elametên Xwedîtiyê xwe naskirin e, xwenaskirin ji ji

xwestina jiyanê tê, jiyan bi mirin ve tê holê. Cewhera insan made ye, ne made hîn e, ev cewher tecrubeya insanan a

milyon salan di xwe de vedîşere, bi her mirin re ev cewher di hundîre zîgotê de ji xwe re qalibekî çedike û dîsa tê dînyayê. Lê dema ew cewhera ku hate dînyayê xwe bir nayne û nezan dimîne ji bo vê bûyerê pêwist e ku, mirov bixwîne xwe û wan jîyanen xwe yê berê bi bir bîne.

*Tu der heqê axa û began de, der heqê rizgarî û serfirazî ya gelên bindest de ci dikari ji me re bibêji?*

***Iro ji hezari zêdetir pirtûk li cem min henin, ji insanan re xwendin riyek e, lê ne riyek herî mezin e, xwendina herî mezin guherîna insana ne û ev bûyer tecrubea herî mezin e. Her tişt bi vî rewşê wate digire.***

- Lawo axatî û begîti qesasê serê vê civaka bindest e, ev kes bi hinek meleyen rengmele ve civakê bi ol û ramanen xwe yê bêrast ve dixapînin. Hember zilmê şer pêwist e, celeb bi celeb şer hene û pêwist e ku ev rê giş bîn ceribandin. Şerê ku iro

li Kurdistanê didome di bin destê proletarya de didome û bi hêzîn şoreşgerî ve tê qedandin. Ji ber wê ev fersend ji bo Kurdan û gelên Rojhilata Navîn el-zem û girîng e.

*Xwendina pirtûkan cîma gi-ring e?*

- Kurê min insan bi serî û bînî bilind e, bilindî ji elimandin û fêmkirin e. Xwendin her tişt e, lê car ji tu tişt nîn e. Lew bi xwendinê ve mirov riyâ zanebûnê hîn dibe. Lê ji sirûştê, ji cihanê eqseke giran hilnade, lew mirov eger ku guherîneke kûr û dûr derbas nekiribe mirov çiqas bixwîne bandora wî dê qels bîmine. Ne ku ez bawerî bi xwendina pirtûkan nakim, iro ji hezari zêdetir pirtûk li cem min henin, ji insanan re xwendin riyek e, lê ne riyek herî mezin e, xwendina herî mezin guherîna insana ne û ev bûyer tecrubea herî mezin e. Her tişt bi vî rewşê wate digire.

*Xalê Mihemed daxwaziya te ji insanan ci ye?*

- Ez dixwazim insan bi du tişti rind bigirin. Yek mafê insanan e, ya din xwenaskirin e. İnsanê xwenaskirî erdem e û Xwedîye, insanê mafparêz ji ronakbîr e û şoreşger e. Ev herdu xûy-û xislet bingehek ji rewşa insanan a guherînê ye. Lê pêwist e ku, insan car ji bi tenê bimîne û têkeve kûraniya mejiyên xwe û jiyana xwe ya dirixti û ajali bîbîne û ji nezaniya vê heynê derê.

***Hevpeyvîn:  
M. Zahir Kayan***



- Li ser navê İMC Basın-Yayın Ltd. Şti. (adına) Xwedî (Sahibi) Zübeyir Aydar
- Berpirsiyare Giştî (Genel Yayın Yönetmeni) Abdullah Keskin • Berpirsiyare Nivîsaran (Yazı İşleri Müdürü) Mazhar Günbat
- Navîşan (Adres) Başmusahip Sok. Talas Han 16 Kat:3 No:301 • Tel (fax) 512 12 87
- Berpirsiyariya Ewrûpa • Postfach: 1531, 5300 Bonn 1, Germany • Tel: (49) 228-630990 • Fax: (49) 228-630715
- Çapkirin (Baskı) Yeni Asya Matbaacılık • Belavkirin (Dağıtım) Birleşik Basın Dağıtım AŞ.